

# **RAPPORT**

**Jakarta  
(Indonésie)  
15-19 mai  
2006**

## **Vingt-huitième Conférence régionale de la FAO pour l'Asie et le Pacifique**



*États de la région Asie membres de la FAO*

|                               |                         |                     |
|-------------------------------|-------------------------|---------------------|
| Afghanistan                   | Kazakhstan              | République de Corée |
| Bangladesh                    | Kirghizistan            | Sri Lanka           |
| Bhoutan                       | République démocratique | Tadjikistan         |
| Cambodge                      | populaire lao           | Turkménistan        |
| China                         | Malaisie                | Thaïlande           |
| République populaire          | Mongolie                | Timor-Leste         |
| démocratique de Corée         | Maldives                | Ouzbékistan         |
| Inde                          | Myanmar                 | Viet Nam            |
| Indonésie                     | Népal                   |                     |
| Iran, République islamique d' | Pakistan                |                     |
| Japon                         | Philippines             |                     |

*États de la région Pacifique Sud-Ouest membres de la FAO*

|                               |                           |                       |
|-------------------------------|---------------------------|-----------------------|
| Australie                     | Nauru                     | Tonga                 |
| Îles Cook                     | Nouvelle-Zélande          | Tuvalu                |
| Fidji                         | Nioué                     | États-Unis d'Amérique |
| France                        | Palaos                    | Vanuatu               |
| Kiribati                      | Papouasie-Nouvelle-Guinée |                       |
| Îles Marshall                 | Samoa                     |                       |
| Micronésie (États fédérés de) | Îles Salomon              |                       |

*Date et lieu des Conférences régionales de la FAO pour l'Asie et le Pacifique*

|                 |                                                        |
|-----------------|--------------------------------------------------------|
| Première        | - Bangalore (Inde), 27 juillet – 5 août 1953           |
| Deuxième        | - Kandy (Ceylan), 20-25 juin 1955                      |
| Troisième       | - Bandung (Indonésie), 8-18 octobre 1956               |
| Quatrième       | - Tokyo (Japon), 6-16 octobre 1958                     |
| Cinquième       | - Saïgon (République du Viet Nam), 21-30 novembre 1960 |
| Sixième         | - Kuala Lumpur (Malaisie), 15-29 septembre 1962        |
| Septième        | - Manille (Philippines), 7-21 novembre 1964            |
| Huitième        | - Séoul (République de Corée), 15-24 septembre 1966    |
| Neuvième        | - Bangkok (Thaïlande), 4-15 novembre 1968              |
| Dixième         | - Canberra (Australie), 27 août – 8 septembre 1970     |
| Onzième         | - New Delhi (Inde), 17-27 octobre 1972                 |
| Douzième        | - Tokyo (Japon), 17-27 septembre 1974                  |
| Treizième       | - Manille (Philippines), 5-13 août 1976                |
| Quatorzième     | - Kuala Lumpur (Malaisie), 25 juillet – 3 août 1978    |
| Quinzième       | - New Delhi (Inde), 5-13 mars 1980                     |
| Seizième        | - Djakarta (Indonésie), 1-11 juin 1982                 |
| Dix-septième    | - Islamabad (Pakistan), 24 avril – 3 mai 1984          |
| Dix-huitième    | - Rome (Italie), 8-17 juillet 1986                     |
| Dix-neuvième    | - Bangkok (Thaïlande), 11-15 juillet 1988              |
| Vingtième       | - Beijing (Chine), 23-27 avril 1990                    |
| Vingt et unième | - New Delhi (Inde), 10-14 février 1992                 |
| Vingt-deuxième  | - Manille (Philippines), 3-7 octobre 1994              |
| Vingt-troisième | - Apia (Samoa occidentale), 14-18 mai 1996             |
| Vingt-quatrième | - Yangon (Myanmar), 20-24 avril 1998                   |
| Vingt-cinquième | - Yokohama (Japon), 28 août-1 septembre 2000           |
| Vingt-sixième   | - Katmandou (Népal), 13-15 mai 2002                    |
| Vingt-septième  | - Beijing (Chine), 17-21 mai 2004                      |
| Vingt-huitième  | - Jakarta (Indonésie), 15-19 mai 2006                  |

Les appellations employées dans cette publication et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, mise en mémoire dans un système de recherche documentaire ni transmise sous quelque forme ou par quelque procédé que ce soit: électronique, mécanique, par photocopie ou autre, sans autorisation préalable du détenteur des droits d'auteur. Toute demande d'autorisation devra être adressée au Sous-Directeur général et Représentant régional, Bureau régional de la FAO pour l'Asie et le Pacifique, Phra Atit Road, Bangkok (Thaïlande), et comporter des indications précises relatives à l'objet et à l'étendue de la reproduction.

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                                                                                                                                                                                              | <u>Pages</u>       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>RÉSUMÉ DES PRINCIPALES RECOMMANDATIONS</b>                                                                                                                                                                                | vi - xii           |
|                                                                                                                                                                                                                              | <u>Paragraphes</u> |
| <b>I. INTRODUCTION</b>                                                                                                                                                                                                       |                    |
| Organisation de la session                                                                                                                                                                                                   | 1 - 2              |
| Cérémonie d'ouverture                                                                                                                                                                                                        | 3 - 11             |
| Élection du président, des vice-présidents et du rapporteur                                                                                                                                                                  | 12 - 13            |
| Adoption de l'ordre du jour et du calendrier                                                                                                                                                                                 | 14                 |
| Déclaration du directeur général                                                                                                                                                                                             | 15 - 18            |
| Déclaration du président indépendant du conseil de la fao                                                                                                                                                                    | 19                 |
| <b>II. RÉUNION MINISTÉRIELLE DE LA CONFÉRENCE</b>                                                                                                                                                                            | 20                 |
| Questions découlant de la trente-troisième session de la Conférence de la FAO                                                                                                                                                | 21 - 32            |
| Débat général sur la situation de l'alimentation et de l'agriculture dans la région                                                                                                                                          | 33 - 47            |
| Table ronde sur l'impact du commerce international sur la sécurité alimentaire et la lutte contre la pauvreté et sur la nécessité de mettre le commerce international au service des populations démunies et sous-alimentées | 48                 |
| <b>III. AJUSTEMENT ET RESTRUCTURATION DES PRINCIPALES ÉCONOMIES ASIATIQUES ET LEURS INCIDENCES SUR LA SÉCURITÉ ALIMENTAIRE ET LA PAUVRETÉ DANS LE RESTE DE LA RÉGION</b>                                                     | 49 - 63            |
| <b>IV. RÉDUIRE LA VULNÉRABILITÉ FACE AUX CATASTROPHES NATURELLES ET PROMOUVOIR UNE APPROCHE DU RELÈVEMENT ET DE LA RECONSTRUCTION FONDÉE SUR LES MOYENS D'EXISTENCE</b>                                                      | 64 - 74            |
| <b>V. SITUATION DE L'ALIMENTATION ET DE L'AGRICULTURE DANS LA RÉGION</b>                                                                                                                                                     | 75 - 79            |
| <b>VI. GESTION DES PESTICIDES ET CONVENTIONS DE ROTTERDAM, DE STOCKHOLM ET DE BÂLE</b>                                                                                                                                       | 80 - 83            |
| <b>VII. LE POINT SUR LE PROGRAMME FAO DE LUTTE CONTRE LES MALADIES ANIMALES TRANSFRONTIÈRES</b>                                                                                                                              | 84 - 88            |
| <b>VIII. BIOÉNERGIE: OPTION DE DÉVELOPPEMENT POUR L'AGRICULTURE ET LA FORESTERIE EN ASIE ET DANS LE PACIFIQUE</b>                                                                                                            | 89 - 93            |
| <b>IX. PRÉSENTATION TECHNIQUE SUR LA GRIPPE AVIAIRE APRÈS LA SESSION</b>                                                                                                                                                     | 94 - 96            |

|                                                                                                            |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>X. QUESTIONS DIVERSES</b>                                                                               | 97 - 101  |
| <b>XI. CONCLUSION</b>                                                                                      |           |
| Points proposés en vue de leur examen à la vingt-neuvième Conférence régionale pour l'Asie et le Pacifique | 102 - 103 |
| Date et lieu de la vingt-neuvième Conférence régionale pour l'Asie et le Pacifique                         | 104       |
| Adoption du rapport                                                                                        | 105       |
| Clôture de la conférence                                                                                   | 106 - 15  |

## **ANNEXES**

|   |                                                                                                                                                                                                                          |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Ordre du jour                                                                                                                                                                                                            |
| B | Liste des participants et observateurs                                                                                                                                                                                   |
| C | Liste des documents                                                                                                                                                                                                      |
| D | Allocution d'ouverture                                                                                                                                                                                                   |
| E | Allocution du Directeur Général                                                                                                                                                                                          |
| F | Table ronde sur l'impact du commerce international sur la sécurité alimentaire et la lutte contre la pauvreté et la nécessité de mettre le commerce international au service des populations démunies et sous-alimentées |
| G | Déclaration ministérielle commune de Jakarta sur les partenariats régionaux en faveur de la sécurité alimentaire, de la sécurité des moyens d'existence et du développement rural dans la région Asie et Pacifique       |

## RÉSUMÉ DES PRINCIPALES RECOMMANDATIONS

### Session ministérielle de la Conférence

#### Questions découlant de la trente-troisième Conférence de la FAO

##### À l'attention des gouvernements et de la FAO

La Conférence:

1. a souligné que la FAO avait un rôle unique à jouer dans la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le développement et a réitéré son ferme soutien à la réforme de la FAO, qui transformerait l'Organisation en centre de connaissances plus efficace et plus efficient, capable de montrer la voie et d'aider ses membres à lutter contre la faim et à instaurer un développement agricole durable.
2. a appuyé les propositions de rationalisation des fonctions financières et administratives de la FAO, y compris leur éventuelle fusion.

Plusieurs délégués ont souligné que les autres réformes, celles qui n'avaient pas été approuvées par la trente-troisième session de la Conférence de la FAO, ne devraient être entreprises qu'après une évaluation attentive des réformes initiales et des consultations supplémentaires avec les membres, sur la base des conclusions de l'Évaluation externe indépendante et des processus de réforme en cours au sein du système des Nations Unies, dont le Groupe de haut niveau sur la cohérence à l'échelle du système des Nations Unies. Si certains ont été d'avis qu'il vaudrait mieux attendre la conclusion de l'Évaluation externe indépendante pour poursuivre les réformes après avoir soigneusement évalué les réformes initiales, d'autres pays ont exhorté le Directeur général à mettre en oeuvre ces réformes sans attendre.

##### À l'attention des gouvernements

La Conférence:

3. a appelé à une participation active des États membres à l'Évaluation externe indépendante.
4. a encouragé les États membres à contribuer, dans toute la mesure possible, au Fonds fiduciaire multilatéral créé pour cette Évaluation afin, en quelque sorte, de se l'approprier.

##### À l'attention de la FAO

La Conférence:

5. a exhorté la FAO à identifier, en centrant son attention sur ces questions, les domaines de priorité absolue et ceux dans lequel la FAO offre un avantage comparatif au sein du système des Nations Unies, et a demandé aux États membres des contributions volontaires pour soutenir la mise en oeuvre de la réforme.

## **Débat général sur la situation de l'alimentation et de l'agriculture dans la région**

### **À l'attention des gouvernements et de la FAO**

La Conférence:

6. a appelé tous les pays membres, en étroite collaboration avec les organisations internationales, à traduire de toute urgence l'engagement politique à réaliser les objectifs du Sommet mondial de l'alimentation et les Objectifs du Millénaire pour le développement en programmes et actions concrets et à accroître les ressources permettant d'assurer la sécurité alimentaire pour tous.
7. a demandé à la FAO, aux autres organisations internationales et aux donateurs de fournir une aide ciblée pour faire face à tous ces défis, sous forme de systèmes d'alerte rapide, de préparation et de gestion en cas de catastrophe, de systèmes appropriés de production agricole, et de transformation avec valeur ajoutée et d'appui à la commercialisation ainsi qu'à l'élaboration de politiques.
8. a réclamé un soutien pour la seconde phase du Programme régional du Pacifique-Sud pour la sécurité alimentaire.
9. a demandé à la FAO et à d'autres organisations internationales d'accroître leur soutien à la lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée, grâce à des pratiques efficaces de suivi, de contrôle et de surveillance et à l'établissement d'une bonne gouvernance.
10. a exhorté la FAO à intensifier ses efforts, en collaboration avec d'autres organisations internationales et régionales, visant à aider les pays à gérer durablement leurs forêts et à lutter contre le déboisement et la dégradation des forêts.

### **À l'attention des gouvernements**

La Conférence:

11. a exhorté tous les pays à faire preuve de souplesse et de bonne volonté pour mettre en place des régimes commerciaux multilatéraux en matière de production agricole.

### **À l'attention de la FAO**

La Conférence:

12. a invité la FAO à continuer à donner des avis et à renforcer les capacités en vue des négociations commerciales multilatérales et bilatérales concernant les produits agricoles.
13. a demandé à la FAO d'appuyer les États membres dans leurs efforts de développement de bioénergies rentables et pratiques.
14. a encouragé la FAO à renforcer encore les mécanismes d'échange de connaissances et de données d'expérience techniques et de mise en oeuvre de programmes techniques grâce à la coopération Sud-Sud, à la coopération technique entre pays en développement (CTPD), à l'établissement de réseaux régionaux et à des partenariats et alliances entre parties prenantes.
15. a demandé à la FAO de continuer à appuyer la formulation et l'application de codes et de directives sur les pratiques forestières responsables.
16. a également demandé à la FAO de continuer à présider le Partenariat de collaboration sur les forêts dans le cadre du Forum des Nations Unies sur les forêts.

## **Ajustement et restructuration des principales économies asiatiques et leurs incidences sur la sécurité alimentaire et la pauvreté dans le reste de la région**

### **À l'attention des gouvernements et de la FAO**

La Conférence:

17. a reconnu que l'agriculture reste un secteur très important dans la plupart des pays en développement et qu'il convenait que les gouvernements et les organisations internationales continuent à apporter une attention particulière au secteur agricole, notamment dans les pays qui enregistrent actuellement de mauvais résultats dans ce domaine; elle a reconnu qu'il était nécessaire d'encourager une restructuration opportune et efficace du secteur agricole.
18. a recommandé de renforcer la coopération bilatérale et régionale ainsi que la coopération avec les centres de recherche internationaux, afin de favoriser les échanges de connaissances, de technologies et de compétences génétiques, notamment en ce qui concerne les cocotiers et les pandanus.
19. a exhorté les États Membres et la FAO à aider les agriculteurs, et plus particulièrement les petits producteurs, en leur proposant des technologies adaptées à des cultures et entreprises nouvelles, des facilités de crédit et un appui à la commercialisation, des systèmes d'irrigation améliorés et des moyens d'atténuer les risques.

### **À l'attention des gouvernements**

La Conférence:

20. a recommandé que tous les pays de la région accordent la priorité qui leur était due à l'agriculture et au développement rural dans leur cadre de développement économique et augmentent les ressources allouées à ce secteur, selon qu'il conviendrait.
21. a exhorté les États membres à entreprendre des études sur l'évolution de la demande de denrées alimentaires et des modes de commercialisation et sur le rôle du gouvernement afin d'élaborer des stratégies et des technologies adaptées aux besoins des agriculteurs et des consommateurs.
22. a exhorté les États membres à examiner avec soin leurs politiques, leurs pratiques et leurs arrangements institutionnels, afin de garantir la conservation et l'utilisation efficaces et durables des forêts, des terres, des eaux et des autres ressources naturelles, notamment des ressources phyto- et zoogénétiques, nécessaires au maintien de la productivité agricole.
23. a recommandé que les États Membres renforcent la recherche- développement agricole pour accroître la productivité et la compétitivité des agriculteurs, notamment dans les zones défavorisées et les communautés autochtones.
24. a exhorté les pays à mettre en place des politiques et à créer des conditions favorables à l'investissement par le secteur privé.

### **À l'attention de la FAO**

La Conférence:

25. a suggéré que la FAO élargisse son étude diagnostique de l'incidence de la croissance économique rapide sur l'agriculture et la sécurité alimentaire pour inclure d'autres pays et les incidences potentielles de la poursuite du développement économique et de la restructuration anticipée du secteur agricole.



26. a demandé à la FAO de continuer à aider ses États Membres, dans le contexte du Cadre stratégique régional, à formuler des politiques et des stratégies favorables aux plus pauvres afin de renforcer la compétitivité de leur secteur agricole et leur contribution à la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le développement.
27. a demandé à la FAO de continuer à promouvoir la coopération Sud-Sud et d'autres types d'échange de technologies favorables aux populations rurales démunies.
28. a recommandé que la FAO continue à renforcer la capacité des États Membres à faire face à l'évolution rapide du secteur agricole résultant du développement économique soutenu et des progrès technologiques.
29. a exhorté la FAO à utiliser ses ressources limitées de manière stratégique pour traiter des questions prioritaires, à chercher à avoir un impact maximal sur les pays en développement et à éviter d'entreprendre des activités qui pourraient être avantageusement prises en charge par les pays eux-mêmes, par d'autres organisations ou par le secteur privé.
30. a demandé à la FAO de prêter une attention particulière aux besoins des petits États insulaires en développement, des pays sans littoral, des zones sortant d'un conflit et d'autres membres confrontés à des défis pour tirer parti de la croissance économique et de la libéralisation des échanges.
31. a recommandé que la FAO aide ses États membres à diversifier leur production, à miser sur la transformation qui ajoute de la valeur, à favoriser les innovations en matière de produits alimentaires et à développer leur secteur agro-industriel et commercial.
32. a invité la FAO à continuer à aider les pays à se doter des moyens de respecter les normes internationales en matière de qualité des denrées alimentaires et de sécurité sanitaire et phytosanitaire, afin de faciliter le commerce international et de protéger la santé végétale, animale et humaine. Elle a également demandé à la FAO d'aider les pays à mettre en place des règlements et systèmes de suivi et de surveillance propres à garantir la qualité et la sécurité sanitaire des denrées alimentaires.

**Réduire la vulnérabilité face aux catastrophes naturelles et promouvoir une approche du relèvement et de la reconstruction fondée sur les moyens d'existence**

**À l'attention des gouvernements et de la FAO**

La Conférence:

33. a instamment invité à intensifier les engagements et à accroître les ressources pour réaliser efficacement les politiques, les plans d'action et les stratégies visant à réduire la vulnérabilité aux catastrophes naturelles.
34. a reconnu qu'il importait de construire une société rurale résistante aux chocs, en favorisant l'adoption de bonnes pratiques agricoles et le développement rural durable et à a encouragé les États membres et la FAO à soutenir une approche fondée sur les moyens d'existence dans toutes les phases de la gestion des catastrophes.
35. à cet égard, La Conférence a instamment invité les pays membres et les donateurs à agir par anticipation en investissant davantage dans la préparation aux catastrophes futures, au lieu de fournir une assistance lorsque les catastrophes ont eu lieu.

### **À l'attention des gouvernements**

La Conférence:

36. a instamment invité les pays membres à élaborer des systèmes d'alerte rapide pour des dangers multiples, afin d'identifier les dangers imminents et de disposer de suffisamment de temps pour l'atténuation de leurs effets.

### **À l'attention de la FAO**

La Conférence:

37. a recommandé que la FAO joue un rôle de chef de file lorsque les catastrophes touchaient fortement le secteur agricole et un rôle d'appui lorsque les catastrophes frappaient davantage d'autres secteurs.

38. a instamment invité la FAO à collaborer étroitement avec tous les partenaires compétents aux niveaux local, national, régional et international.

39. a exhorté la FAO à continuer à soutenir les activités de remise en état après la catastrophe du tsunami et la grippe aviaire et à se tenir prête pour soutenir les efforts de secours et de remis en état dans le cadre des catastrophes à venir.

40. à cet égard, La Conférence a demandé à la FAO de renforcer son appui à la gestion intégrée des bassins versants, à la gestion intégrée des zones côtières, aux codes de conduite pour une gestion durable des forêts et des pêches et aux bonnes pratiques agricoles.

41. a encouragé la FAO à fournir une assistance technique pour soutenir la mise en application des plans de réduction des catastrophes, y compris les programmes comprenant l'amélioration des réserves vivrières et des plans d'assurance pratiques, notamment en ce qui concerne les besoins particuliers des petits États insulaires en développement vulnérables.

42. a recommandé que la FAO s'engage plus activement dans toutes les activités de la Stratégie internationale de réduction des catastrophes prévue dans le cadre de Hyogo.

43. a encouragé la FAO à allouer davantage de compétences spécialisées et de moyens financiers afin d'accorder une priorité absolue à la réduction de la vulnérabilité face aux catastrophes naturelles dans les pays membres.

### **Situation de l'alimentation et de l'agriculture dans la région**

### **À l'attention des gouvernements et de la FAO**

La Conférence:

44. a reconnu les avantages découlant d'un accroissement du commerce des produits agricoles mais ont noté qu'il fallait renforcer les capacités nationales afin d'analyser les questions commerciales, de renforcer la compétitivité des petits producteurs aux niveaux des prix et de la qualité des produits et d'améliorer les dispositifs de sécurité contre la faim, à l'intention des couches les plus vulnérables.

45. a invité instamment la FAO et les pays membres à redoubler d'efforts pour améliorer la productivité et garantir l'accès à la nourriture.

## **Gestion des pesticides et Conventions de Rotterdam, de Stockholm et de Bâle**

### **À l'attention des gouvernements**

La Conférence:

46. a recommandé que les pays membres ratifient et appliquent les trois Conventions et s'engagent à adhérer au Code de conduite afin de maximiser les synergies de l'approche détaillée de gestion des pesticides tout au long de leur cycle de vie.

### **À l'attention de la FAO**

La Conférence:

47. a demandé à la FAO et à d'autres organisations internationales d'appuyer les pays membres pour renforcer leurs capacités de manutention (manipulation appropriée et sans danger) et d'utilisation des pesticides.

48. demandé à la FAO de renforcer sa coordination avec d'autres organisations internationales, afin d'harmoniser la classification des produits chimiques dangereux et d'encourager l'adoption d'approches cohérentes et efficaces de gestion des pesticides.

## **Le point sur le programme FAO de lutte contre les maladies animales transfrontières**

### **À l'attention des gouvernements et de la FAO**

La Conférence:

49. a demandé à la FAO et aux autres organisations internationales de venir en aide aux pays disposant de peu de moyens techniques pour lutter contre la grippe aviaire hautement pathogène en élaborant et en mettant en œuvre des stratégies nationales efficaces de lutte contre les maladies ainsi que des mécanismes régionaux de coopération, le travail en réseau et le partage de l'information.

50. a demandé aux donateurs de renforcer leur soutien financier et à la FAO et aux autres organisations internationales de fournir un soutien technique constant pour faire face aux maladies animales transfrontières.

### **À l'attention de la FAO**

La Conférence:

51. a demandé à la FAO d'examiner les possibilités d'application généralisée de technologies novatrices d'identification des animaux utilisées pour suivre efficacement les animaux et les produits.

## **La bioénergie: Option de développement pour l'agriculture et la foresterie dans la région Asie-Pacifique**

### **À l'attention de la FAO**

La Conférence:

52. a demandé à la FAO de continuer à suivre les questions émergentes liées au développement de la bioénergie, y compris les possibilités et les défis que cela représente pour l'agriculture et le développement rural, et de faciliter la mise en commun d'informations et de données d'expérience entre les pays membres.

53.     a instamment invité la FAO à réaliser des études et à fournir des avis sur la viabilité financière et économique du développement de la bioénergie et sur les effets possibles qu'il peut avoir sur les prix et la disponibilité des aliments, à la suite d'une expansion de la production bioénergétique.

### **Présentation technique sur la grippe aviaire après la session**

#### **À l'attention des gouvernements**

La Conférence:

54.     a recommandé que les pays conçoivent et mettent en place des systèmes de surveillance efficaces à l'échelle communautaire pour détecter et signaler les cas de grippe aviaire animale et humaine.

55.     a également encouragé les pays à élaborer des systèmes de surveillance et d'intervention pour des dangers multiples, couvrant une série de maladies infectieuses potentiellement émergentes – et pas seulement la grippe aviaire – afin de garantir la durabilité et le coût-efficacité des systèmes.

## I. INTRODUCTION

### ORGANISATION DE LA SESSION

1. La vingt-huitième Conférence régionale de la FAO pour l'Asie et le Pacifique s'est tenue à Jakarta (Indonésie) du 15 au 17 mai 2006. La Conférence s'est déroulée en deux étapes, avec tout d'abord, une Réunion des Hauts Fonctionnaires, du 15 au 17 mai, suivie d'une Réunion au niveau ministériel les 18 et 19 mai.
2. Des représentants de 30 États Membres ont participé à la Conférence. Le Président indépendant du Conseil, des observateurs de un État membre de l'Organisation des Nations Unies, de un État non-membre, de 12 organisations internationales non gouvernementales et de trois organisations intergouvernementales étaient également présents. Des représentants de sept autres organisations du système des Nations Unies ont également participé à la session. La liste complète des participants à la Conférence figure à l'Annexe B.

### CEREMONIE D'OUVERTURE

3. M. Biplab Nandi, Secrétaire de la vingt-huitième Conférence régionale de la FAO pour l'Asie et le Pacifique, a souhaité la bienvenue aux délégués au nom du Secrétariat de la Conférence.
4. M. He Changchui, Sous-Directeur général et Représentant régional de la FAO pour l'Asie et le Pacifique, et M. Anton Apriyantono, Ministre de l'agriculture du Gouvernement de la République d'Indonésie, ont prononcé une allocution d'ouverture.
5. M. He a remercié le Gouvernement de la République d'Indonésie d'accueillir la Conférence. Il a évoqué les faits nouveaux et les tendances des deux dernières années concernant l'agriculture dans la région, notamment l'augmentation de la production de riz, de maïs, de graines oléagineuses, de fruits et de légumes, ainsi que celle de la production animale et aquacole et l'expansion rapide et continue du commerce intrarégional. Il a également cité les défis considérables que représentent la grippe aviaire, la reconstruction des zones touchées par le tsunami, des inondations et d'autres catastrophes naturelles, la surpêche, l'exploitation forestière illégale, la pollution due à la production animale à l'échelle industrielle et la demande accrue d'eau. M. He a prévenu que la région avait peu de chances d'atteindre l'objectif fixé par le Sommet mondial de l'alimentation de réduire de moitié le nombre de personnes sous-alimentées avant 2015 et a souligné qu'il fallait accorder la priorité absolue à la réalisation, voire au dépassement de cet objectif. Il a relevé l'intérêt du Cadre stratégique régional de la FAO, présenté à la vingt-septième session de la Conférence, qui orientait les travaux de la FAO dans la région et a noté la nécessité d'approches plus novatrices et efficaces et de ressources supplémentaires pour atteindre l'objectif fixé par le Sommet mondial de l'alimentation et les Objectifs du Millénaire pour le développement.
6. M. Anton Apriyantono a souhaité la bienvenue aux délégués et aux participants au nom du Gouvernement de la République d'Indonésie et a déclaré ouverte la Réunion des Hauts Fonctionnaires. Il a souligné l'importance de l'agriculture pour l'économie de la région, notamment son rôle dans le développement rural et les moyens de subsistance en milieu rural. Il a insisté sur la nécessité de mettre en place des politiques rationnelles et des services d'appui efficaces, de diversifier la production, de moderniser les infrastructures, de transformer les produits pour y ajouter de la valeur et de les commercialiser de manière efficace, ainsi que d'adopter des stratégies commerciales progressives. Il fallait mettre au point des innovations technologiques, accroître l'aide extérieure aux pays en développement, inverser la tendance au déclin des prix des produits agricoles, promouvoir un commerce international libre et équitable et lutter efficacement contre les maladies animales transfrontières. M. Apriyantono a plaidé en faveur du renforcement des échanges et de la coopération entre pays de la région pour faire face aux besoins et aux défis pressants du secteur agricole.

7. La cérémonie d'ouverture de la Réunion ministérielle s'est tenue le 18 mai. M. Jacques Diouf, Directeur général de la FAO, a souhaité la bienvenue au Président de la République d'Indonésie et à tous les participants à la Conférence. Il s'est félicité de l'importance accordée à celle-ci dont témoignait le grand nombre de ministres et de secrétaires de l'agriculture présents.
8. M. Susilo Bambang Yudhoyono, Président de la République d'Indonésie, a prononcé l'allocution d'ouverture. Il a déclaré que toute conférence sur l'alimentation était en fait un forum sur la durabilité de la vie humaine et que le droit à l'alimentation était dans son essence identique au droit à la vie.
9. Le Président s'est félicité des résultats positifs obtenus par les pays de la région en matière de productivité agricole depuis plusieurs décennies. Il a noté que ces progrès reposaient sur des facteurs qui n'avaient rien perdu de leur actualité à savoir, des politiques macroéconomiques raisonnables, une population jeune, un taux d'épargne et d'investissement élevé, l'esprit d'entreprise et l'accent mis sur l'éducation. Le Président a souligné, toutefois, que des efforts supplémentaires étaient nécessaires pour relever les défis posés par l'accroissement de la population, les catastrophes naturelles, les faiblesses au niveau de la production agricole et de la distribution des denrées alimentaires, la dégradation des ressources et les distorsions du commerce international.
10. Le Président a exhorté les États Membres à renforcer la coopération régionale avec l'appui de la FAO afin d'améliorer la productivité agricole, de remédier à la dégradation de l'environnement, de surmonter les distorsions du commerce international, de lutter contre les maladies animales transfrontières et de trouver des solutions concrètes face aux coûts élevés de l'énergie.
11. Le texte de l'allocution d'ouverture du Président Susilo Bambang Yudhoyono figure à l'Annexe D.

### **ÉLECTION DU PRESIDENT, DES VICE-PRESIDENTS ET DU RAPPORTEUR**

12. Les délégués ont élu à l'unanimité M. Hasanuddin Ibrahim, Secrétaire général, Ministère indonésien de l'agriculture, président de la Réunion des Hauts Fonctionnaires. Les délégués ont également élu tous les chefs de délégation ayant rang de vice-ministre et de secrétaire à l'agriculture, vice-présidents de la Réunion des Hauts Fonctionnaires. M. Zulkifli Idris (Malaisie) a été élu rapporteur.
13. M. Anton Apriyantono, Ministre de l'agriculture de la République d'Indonésie a été élu président de la Réunion ministérielle. Les délégués ont élu aussi tous les autres ministres présents, vice-présidents de la Conférence et M. M.K. Anwar (Bangladesh), rapporteur de la Conférence.

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET DU CALENDRIER**

14. La Conférence a adopté l'ordre du jour qui figure à l'Annexe A. Les documents soumis à la Conférence sont énumérés à l'Annexe C.

### **DECLARATION DU DIRECTEUR GENERAL**

15. Dans sa déclaration, M. Jacques Diouf a rappelé que la faim et la pauvreté étaient reconnues aujourd'hui comme les deux principaux fléaux de l'humanité. Il a fait observer également que les progrès dans la lutte contre la sous-alimentation au niveau mondial marquaient le pas et, au rythme actuel, ne permettraient pas d'atteindre l'objectif de réduire de moitié le nombre de personnes sous-alimentées avant 2015 fixé par le Sommet mondial de l'alimentation de 1996. M. Diouf a noté que 854 millions de personnes souffraient encore de sous-alimentation, dont 552 millions dans les pays en développement ou en transition d'Asie et du Pacifique.

16. Le Directeur général a souligné les défis qui faisaient obstacle à la réalisation de l'objectif du Sommet mondial de l'alimentation dans la région Asie-Pacifique, notamment la dégradation des ressources naturelles, la croissance soutenue de la population et les fréquentes catastrophes naturelles. Il a noté également l'évolution récente des négociations multilatérales sur la libéralisation des échanges et la difficulté d'en tirer un profit maximum pour les populations les plus démunies. Il a souligné la nécessité de politiques, de réglementations et de technologies plus appropriées, ainsi que d'investissements stratégiques pour moderniser les systèmes agricoles, mettre au point des systèmes efficaces d'alerte rapide et renforcer la capacité régionale face à ces défis.

17. Le Directeur général a souligné l'importance et l'intérêt de la recherche agricole en collaboration et de la coopération Sud-Sud pour surmonter les difficultés du secteur agricole de la région.

18. Le texte complet de la déclaration du Directeur général figure à l'Annexe E.

## **DECLARATION DU PRESIDENT INDEPENDANT DU CONSEIL DE LA FAO**

19. M. Noori Naeni, Président indépendant du Conseil de la FAO, s'est adressé à la Conférence, notant les progrès accomplis par la région pour réduire la pauvreté et la malnutrition et soulignant qu'il importait d'investir pour améliorer le sort des plus démunis. M. Naeni a fait le bilan de la situation en ce qui concerne le budget et les finances de la FAO et a demandé aux États Membres d'accélérer le règlement de leurs éventuels arriérés. Il a exhorté tous les membres à contribuer à l'Évaluation externe indépendante et au Fonds fiduciaire multilatéral créé par la FAO à cet effet. Il a également présenté les directives volontaires sur le « droit à l'alimentation ».

## **II. RÉUNION MINISTÉRIELLE DE LA CONFÉRENCE**

20. La Réunion ministérielle de la Conférence a eu lieu en présence des délégations complètes de tous les pays et organisations participants, dont 15 ministres et trois vice-ministres de l'agriculture.

## **QUESTIONS DECOULANT DE LA TRENTÉ-TROISIÈME SESSION DE LA CONFÉRENCE DE LA FAO**

21. M. Jacques Diouf, Directeur général de la FAO, a présenté les questions clés découlant de la trente-troisième session de la Conférence de la FAO tenue à Rome du 19 au 26 novembre 2005<sup>1</sup>. Il a décrit ses propositions révisées concernant la réforme de la FAO, esquissé les grandes lignes d'une vision pour la FAO au XXI<sup>e</sup> siècle et informé la Conférence des événements survenus depuis la trente-troisième session de la Conférence de la FAO. Il a également informé la Conférence des travaux récents du Comité du Programme et du Comité financier concernant le budget de la FAO et la rationalisation des entités de programme.

22. À propos de sa vision de l'avenir, le Directeur général a souligné que la FAO devrait centrer son attention sur le renforcement des capacités, le partage des connaissances et les approches multidisciplinaires du développement agricole. Il a évoqué plusieurs possibilités pour améliorer le rapport coût-efficacité et l'exécution des services rendus par la FAO à ses États Membres, à savoir la poursuite de la décentralisation, la restructuration, la rationalisation des procédures administratives et financières et le rapprochement avec les organisations d'intégration économique régionale.

23. Un représentant des Membres asiatiques du Comité du Conseil sur l'Évaluation externe indépendante a communiqué à la Conférence un rapport de situation sur les travaux de l'équipe chargée de l'Évaluation.

---

<sup>1</sup> APRC/06/6 et RC/2006/1.

24. La Conférence a réitéré sa ferme intention d'assurer une gestion efficace et efficiente de la FAO. Les délégués ont reconnu les difficultés liées à la réforme et se sont félicités d'avoir eu l'occasion de se consulter, d'échanger des points de vue et de donner leur avis sur la réforme de manière transparente. La Conférence a souscrit sans réserve à la nécessité de réformer la FAO pour renforcer son efficacité et améliorer les services rendus aux États Membres.
25. La Conférence a souligné l'importance de l'Évaluation externe indépendante et a instamment prié les États Membres d'y participer activement. Elle a encouragé les États Membres à contribuer, dans toute la mesure possible, au Fonds fiduciaire multilatéral créé pour cette Évaluation afin, en quelque sorte, de se l'approprier. La Conférence a réitéré que l'Évaluation externe indépendante et la réforme de la FAO se renforçaient mutuellement.
26. Reconnaisant la délicate situation financière de la FAO, la Conférence a exhorté cette dernière à identifier et à privilégier quelques domaines de travail hautement prioritaires et ceux dans lesquels elle disposait d'un avantage comparatif au sein du système des Nations Unies.
27. La Conférence a souligné la nécessité pour la FAO de solliciter des contributions volontaires de la part des États Membres à l'appui des réformes.
28. La Conférence a appuyé les propositions de rationalisation des fonctions financières et administratives de la FAO, y compris leur éventuelle fusion.
29. Plusieurs délégués ont souligné que les autres réformes, celles qui n'avaient pas été approuvées par la trente-troisième session de la Conférence de la FAO, ne devraient être entreprises qu'après une évaluation attentive des réformes initiales et des consultations supplémentaires avec les membres, sur la base des conclusions de l'Évaluation externe indépendante et des réformes en cours au sein du système des Nations Unies, dont le Groupe de haut niveau sur la cohérence à l'échelle du système des Nations Unies. Les organes directeurs disposeraient ainsi d'informations pour évaluer les impacts et planifier la mise en oeuvre.
30. Le Directeur général a expliqué que la résolution de la Conférence soulignait explicitement que l'Évaluation externe indépendante et les propositions de réforme devraient se renforcer mutuellement. Le Directeur général a précisé en outre que la résolution l'autorisait également à commencer à mettre en oeuvre ses propositions concernant la structure organisationnelle de l'Organisation au Siège, en plus des propositions de réforme qui étaient de son ressort.
31. Le Directeur général a fait observer que sa proposition de décentralisation faisait partie des mesures importantes pour améliorer l'efficacité de l'Organisation et réaliser des économies. Selon lui, il était contradictoire de demander à la FAO de réduire ses coûts tout en s'opposant à la poursuite de la décentralisation. Il a précisé que la diversité des compétences requises pour tous les nouveaux bureaux régionaux et sous-régionaux serait déterminée sur la base des besoins locaux, en consultation avec les pays.
32. En réponse à une demande qui lui était adressée tendant à ce qu'il présente à la Conférence une proposition détaillée, le Directeur général a fait savoir qu'il n'était pas encore en mesure de présenter une telle proposition car il devait poursuivre ses consultations avec les partenaires. Il a indiqué qu'il pensait pouvoir soumettre sa proposition au Conseil de la FAO, en novembre 2006.

## **DEBAT GENERAL SUR LA SITUATION DE L'ALIMENTATION ET DE L'AGRICULTURE DANS LA REGION**

33. M. He Changchui, Sous-Directeur général et Représentant régional de la FAO pour l'Asie et le Pacifique, a fait rapport sur les principales activités de la FAO dans la région au cours du



dernier exercice biennal<sup>2</sup>. Il a résumé sa contribution à la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le développement et son action au titre du Cadre stratégique régional de la FAO, avant de souligner la rapidité et l'efficacité de la réaction de la FAO au tsunami de décembre 2004 et aux flambées destructives de grippe aviaire. Tout en évoquant les diverses formes de soutien fourni par la FAO à la région, à savoir, consultations et réunions d'experts, ateliers et formation, conseils en matière de politique, appui technique à des projets de terrain, publication de directives et de rapports techniques et collaboration avec des partenaires nationaux et régionaux, M. He a souligné que la FAO avait encore beaucoup à faire pour aider ses États Membres à atteindre les Objectifs du Millénaire pour le développement et devait, notamment, renforcer ses capacités multidisciplinaires dans la région.

34. M. Zulkifli Idris, Rapporteur de la Réunion des Hauts Fonctionnaires, a présenté le rapport de cette réunion à la Réunion ministérielle, en résumant les conclusions et recommandations découlant des délibérations des Hauts Fonctionnaires pendant cette première partie de la Conférence. Les ministres et autres délégués ont approuvé les conclusions et recommandations de la Réunion des Hauts Fonctionnaires, qui font partie intégrante du présent rapport de la Conférence.

35. Tout en validant et en appuyant les conclusions et les recommandations formulées par les Hauts Fonctionnaires, les ministres et autres délégués ont noté que, si de nombreux pays de la région avaient fait de grands progrès en matière de lutte contre la pauvreté et de sécurité alimentaire, ces progrès étaient néanmoins très inégaux. La Conférence s'est déclarée extrêmement préoccupée de la lenteur des progrès dans la lutte contre la sous-alimentation.

36. Les États Membres ont renouvelé leur engagement à atteindre les objectifs du Sommet mondial de l'alimentation et les Objectifs du Millénaire pour le développement. La Conférence a appelé tous les États Membres, en étroite coopération avec les organisations internationales, à traduire sous forme de programmes et mesures concrètes leur engagement politique et à consacrer davantage de ressources à l'instauration de la sécurité alimentaire pour tous.

37. La Conférence a souligné que la FAO avait un rôle unique à jouer dans la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le développement et a réitéré son ferme soutien à la réforme de la FAO, qui transformerait l'Organisation en centre de connaissances plus efficace et plus efficient, capable de montrer la voie et d'aider ses membres à lutter contre la faim et à instaurer un développement agricole durable. La Conférence a reconnu la décision prise par la Conférence de la FAO, à sa trente-troisième session, selon laquelle l'Évaluation externe indépendante et les réformes devraient se renforcer mutuellement. Si certains ont été d'avis qu'il vaudrait mieux attendre la conclusion de l'Évaluation externe indépendante pour poursuivre les réformes après avoir soigneusement évalué les réformes initiales, d'autres pays ont exhorté le Directeur général à mettre en oeuvre ces réformes sans attendre.

38. Les Ministres et autres délégués ont cité les nombreux défis à relever et obstacles à surmonter sur la voie de la sécurité alimentaire. Les difficultés venaient notamment de l'accroissement de la population et de la demande de denrées alimentaires, de la mondialisation, des écarts de revenu entre les populations urbaines et rurales, de l'accès au marché et d'autres défis de nature commerciale, des catastrophes d'origine naturelle ou humaine, des conflits civils, du mauvais état des infrastructures rurales, de l'urbanisation accélérée et de la disparition de terres agricoles qui s'ensuivait, des espèces envahissantes, de la demande croissante de ressources hydriques, de la dégradation des forêts, du déclin des stocks de poisson, du faible niveau de mécanisation et de l'accroissement des prix des intrants agricoles.

39. La Conférence a noté les pertes matérielles et humaines considérables subies par la région du fait du tsunami de 2004, du tremblement de terre en Asie du Sud de 2005 et de la propagation de la grippe aviaire hautement pathogène. Elle a remercié la FAO et les autres partenaires

---

<sup>2</sup> APRC/06/4.

bilatéraux et internationaux de leur soutien rapide et généreux, sous forme tant de secours d'urgence que d'assistance au relèvement.

40. La Conférence a noté la vulnérabilité particulière des petits États insulaires en développement, due à leur éloignement des marchés, à leur dépendance vis-à-vis des importations pour de nombreux produits de base, à l'étroitesse de leur base d'exportations, à leur exposition aux catastrophes naturelles et aux effets du changement climatique, à l'absence d'infrastructures et aux faibles niveaux d'investissement. La Conférence a demandé à la FAO, aux autres organisations internationales et aux donateurs de fournir une aide ciblée pour faire face à tous ces défis, sous forme de systèmes d'alerte rapide, de préparation et de gestion en cas de catastrophe, de systèmes appropriés de production agricole, et de transformation avec valeur ajoutée et d'appui à la commercialisation ainsi qu'à l'élaboration de politiques. La Conférence a réclamé un soutien pour la seconde phase du Programme régional du Pacifique-Sud pour la sécurité alimentaire.

41. Les Ministres et autres délégués ont reconnu qu'il existait un large éventail de mécanismes susceptibles d'améliorer la sécurité alimentaire et de réduire la pauvreté rurale. L'accent a été mis sur des stratégies et politiques agricoles rationnelles, l'accroissement de la production vivrière intérieure, la diversification de la production avec introduction de cultures de valeur, le commerce équitable et ouvert, la gestion durable des ressources naturelles, la gestion intégrée des ressources hydriques, la prévention et la maîtrise des ravageurs et des maladies transfrontières, la diffusion et l'application de technologies appropriées, l'exploitation des biotechnologies, l'adoption d'approches participatives et de partenariats avec les communautés et organisations locales, l'autonomisation des populations rurales démunies, les progrès de la recherche et de la vulgarisation, le crédit rural, les technologies postérieures à la récolte et de transformation, la distribution des produits alimentaires, la création d'emplois ruraux non agricoles et l'harmonisation des normes en matière de quarantaine végétale et de sécurité sanitaire des denrées alimentaires.

42. Les Ministres et délégués ont souligné que le commerce équitable et le libre échange étaient un moyen précieux de renforcer la sécurité alimentaire et de réduire la pauvreté. La Conférence s'est déclarée déçue des résultats obtenus à ce jour dans le cadre des négociations du Cycle de Doha de l'Organisation mondiale du commerce. Elle a souligné que le temps allait manquer pour obtenir des progrès notables. La Conférence a exhorté tous les pays à faire preuve de souplesse et de bonne volonté pour mettre en place des régimes commerciaux multilatéraux en matière de production agricole. La FAO a été invitée à continuer à donner des avis et à assurer une formation en vue des négociations commerciales multilatérales et bilatérales concernant les produits agricoles.

43. Préoccupés par le coût croissant et l'impact négatif sur l'environnement de l'utilisation de combustibles fossiles, les Ministres et autres délégués ont insisté sur les efforts qu'ils avaient faits pour développer des bioénergies pratiques et moins coûteuses. La Conférence a demandé à la FAO d'appuyer ces efforts et d'évaluer leur impact potentiel sur le prix et la disponibilité des denrées alimentaires.

44. La Conférence a évoqué l'appui précieux fourni par la FAO à ses États Membres pour les aider à parvenir à la sécurité alimentaire, citant à cet égard le Programme spécial pour la sécurité alimentaire (PSSA), le Programme de coopération technique (PCT) de la FAO, les systèmes d'alerte rapide, la protection intégrée (PI), la gestion intégrée des ressources en eau, le Traité international sur les ressources phytogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture, les SICIIV, les organes normatifs tels que la Convention internationale pour la protection des végétaux (CIPV) et le Codex, le renforcement des capacités d'adaptation aux normes sanitaires et phytosanitaires et l'assistance technique et administrative y relative, ainsi que le Programme d'amélioration de la nutrition.

45. La Conférence a pris note avec gratitude des offres de soutien financier et technique de plusieurs États Membres. Elle a encouragé la FAO à renforcer encore les mécanismes d'échange

de connaissances et de données d'expérience techniques et de mise en oeuvre de programmes techniques grâce à la coopération Sud-Sud, à la coopération technique entre pays en développement (CTPD), à l'établissement de réseaux régionaux et à des partenariats et alliances entre parties prenantes.

46. La Conférence s'est déclarée préoccupée de l'épuisement progressif des stocks de poisson et a souligné l'importance de la gestion durable des ressources halieutiques. La Conférence a demandé à la FAO et à d'autres organisations internationales d'accroître leur soutien à la lutte contre la pêche illicite, non déclarée et non réglementée, grâce à des pratiques efficaces de suivi, de contrôle et de surveillance et à l'établissement d'une bonne gouvernance.

47. Les Ministres et délégués ont reconnu que les forêts et les arbres hors forêt jouaient un rôle extrêmement important dans la réduction de la pauvreté et la sécurité alimentaire. La Conférence a reconnu les progrès sensibles réalisés dans certains pays grâce aux plantations forestières, mais s'est déclarée préoccupée de la perte continue et de la dégradation des forêts naturelles du fait de l'exploitation illégale et irrationnelle, des espèces envahissantes, des incendies de forêt et de la conversion des terres boisées à d'autres usages. La Conférence a exhorté la FAO à intensifier ses efforts, en collaboration avec d'autres organisations internationales et régionales, visant à aider les pays à gérer durablement leurs forêts et à lutter contre le déboisement et la dégradation des forêts. Elle a demandé à la FAO de continuer à appuyer la formulation et l'application de codes et de directives sur les pratiques forestières responsables. Elle a également demandé à la FAO de continuer à présider le Partenariat de collaboration sur les forêts dans le cadre du Forum des Nations Unies sur les forêts.

### **TABLE RONDE SUR L'IMPACT DU COMMERCE INTERNATIONAL SUR LA SECURITE ALIMENTAIRE ET LA LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET SUR LA NECESSITE DE METTRE LE COMMERCE INTERNATIONAL AU SERVICE DES POPULATIONS DEMUNIES ET SOUS-ALIMENTEES**

48. Une table ronde ministérielle informelle sur l'impact du commerce international sur la sécurité alimentaire et la lutte contre la pauvreté et sur la nécessité de mettre le commerce international au service des populations démunies et sous alimentées de la région a été organisée le 18 mai.<sup>3</sup> Les conclusions de cette table ronde sont résumées dans l'Annexe F.

### **III. AJUSTEMENT ET RESTRUCTURATION DES PRINCIPALES ÉCONOMIES ASIATIQUES ET LEURS INCIDENCES SUR LA SÉCURITÉ ALIMENTAIRE ET LA PAUVRETÉ DANS LE RESTE DE LA RÉGION**

49. La Conférence a examiné les leçons à tirer et les incidences de la croissance économique rapide sur l'agriculture et la sécurité alimentaire dans la région sur la base d'une étude diagnostique effectuée par la FAO en Chine, en Inde, en République de Corée, en Thaïlande et au Viet Nam.<sup>4</sup> L'étude indiquait des résultats généralement positifs dans les cinq pays en ce qui concerne la réduction de la pauvreté, la sécurité alimentaire et le développement rural, mais mettait également en relief les importants défis liés à l'élargissement des écarts de revenu, au déclin des taux de croissance de l'agriculture et à la dégradation de l'environnement.

50. La Conférence a apprécié la qualité de l'étude diagnostique et l'intérêt de ses conclusions et recommandations. Elle a suggéré que la FAO élargisse cette étude à d'autres pays et aux incidences potentielles de la poursuite du développement économique et de la restructuration anticipée du secteur agricole.

---

<sup>3</sup> APRC/06/5.

<sup>4</sup> APRC/06/2.

51. Les délégués ont reconnu que la croissance économique sans précédent de la région Asie-Pacifique depuis trois décennies avait un impact profond sur l'agriculture et le développement rural. L'augmentation du revenu par habitant, l'urbanisation croissante et l'influence de la mondialisation ont été considérées comme riches en possibilités, mais aussi en défis pour le secteur agricole. Les modes de consommation, de commercialisation et d'échange des denrées alimentaires ne cessaient de se modifier et, avec la concurrence accrue des autres secteurs pour l'obtention de ressources, exerçaient une pression considérable sur le secteur agricole pour qu'il devienne plus productif, plus compétitif et plus efficace. En même temps, la commercialisation et la spécialisation croissantes de la production agricole incitaient à se demander si les petits agriculteurs ne risquaient pas de rester en marge du processus de croissance si on ne leur donnait pas les moyens d'y participer activement et d'en profiter.

52. La Conférence a reconnu que l'agriculture avait joué un rôle central aux premiers stades de la croissance économique des cinq pays étudiés et qu'elle demeurait un secteur particulièrement important dans la plupart des pays en développement. Notant que la pauvreté et la faim qui sévissaient encore dans la région frappaient de manière disproportionnée les ménages agricoles des zones rurales, la Réunion est convenue que les gouvernements et les organisations internationales devraient continuer à prêter une attention vigoureuse au secteur agricole, notamment dans les pays où les résultats du secteur laissaient encore à désirer.

53. La Conférence a recommandé que tous les pays de la région accordent la priorité qui leur était due à l'agriculture et au développement rural dans leur cadre de développement économique et augmentent les ressources allouées à ce secteur, selon qu'il conviendrait.

54. Reconnaissant la nécessité de promouvoir une restructuration efficace et opportune du secteur agricole, la Conférence a exhorté les États Membres à entreprendre des études sur l'évolution de la demande de denrées alimentaires et des modes de commercialisation, tant sur le plan national qu'à l'échelon international, et sur le rôle du gouvernement, afin d'élaborer des stratégies et des technologies adaptées aux besoins des agriculteurs et des consommateurs. Elle a demandé à la FAO de continuer à aider ses États Membres, dans le contexte du Cadre stratégique régional, à formuler des politiques et des stratégies favorables aux plus pauvres afin de renforcer la compétitivité de leur secteur agricole et leur contribution à la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le développement.

55. Reconnaissant l'impact négatif de la dégradation de la base de ressources naturelles, la Conférence a exhorté les États Membres à examiner avec soin leurs politiques, leurs pratiques et leurs arrangements institutionnels afin de garantir la conservation et l'utilisation efficaces et durables des forêts, des terres, des eaux et des autres ressources naturelles, notamment des ressources phyto- et zoogénétiques, nécessaires au maintien de la productivité agricole.

56. La Conférence a recommandé que les États Membres renforcent la recherche-développement agricole pour accroître la productivité et la compétitivité des agriculteurs, notamment dans les zones défavorisées et les communautés autochtones.

57. Reconnaissant que de nombreux petits pays ne disposant que de ressources limitées et d'une infrastructure insuffisante pour mener une recherche agronomique approfondie étaient particulièrement désavantagés, la Conférence a recommandé un renforcement de la coopération bilatérale et régionale et de la collaboration avec les centres de recherche internationaux afin de faciliter l'échange de connaissances, de technologies, de compétences et de ressources génétiques, y compris celles des cocotiers et pandanacées. La Conférence a demandé à la FAO de continuer à promouvoir la coopération Sud-Sud et les autres initiatives en matière d'échange de technologies favorables aux populations rurales démunies.

58. La Conférence a recommandé que la FAO continue à renforcer la capacité des États Membres à faire face à l'évolution rapide du secteur agricole résultant du développement économique soutenu et des progrès technologiques. Elle a exhorté la FAO à utiliser ses ressources limitées de manière stratégique pour traiter des questions prioritaires, à chercher à avoir un impact

maximal sur les pays en développement et à éviter d'entreprendre des activités qui pourraient être avantageusement prises en charge par les pays eux-mêmes, par d'autres organisations ou par le secteur privé.

59. Reconnaissant le rôle important du secteur privé dans l'agriculture, la Conférence a exhorté les pays à mettre en place des politiques et à créer des conditions favorables à l'investissement par le secteur privé.

60. La Conférence a demandé à la FAO de prêter une attention particulière aux besoins des petits États insulaires en développement, des pays sans littoral, des zones sortant d'un conflit et d'autres membres confrontés à des défis pour tirer parti de la croissance économique et de la libéralisation des échanges.

61. Notant que la croissance économique s'accompagne généralement d'une amélioration du régime alimentaire et d'une hausse de la demande de denrées alimentaires transformées et semi-transformées, la Conférence a recommandé que la FAO aide ses États Membres à diversifier leur production, à miser sur la transformation qui ajoute de la valeur, à favoriser les innovations en matière de produits alimentaires et à développer leur secteur agro-industriel et commercial.

62. La Conférence a exhorté les États Membres et la FAO à aider les agriculteurs et les pêcheurs, et plus particulièrement les petits producteurs, en leur proposant des technologies adaptées à des cultures et entreprises nouvelles, des facilités de crédit et un appui à la commercialisation, des systèmes d'irrigation améliorés et des moyens d'atténuer les risques.

63. La FAO a été invitée à continuer à aider les pays à se doter des moyens de respecter les normes internationales en matière de qualité des denrées alimentaires et de sécurité sanitaire et phytosanitaire afin de faciliter le commerce international et de protéger la santé végétale, animale et humaine. La Conférence a également demandé à la FAO d'aider les pays à mettre en place des règlements et des systèmes de suivi et de surveillance propres à garantir la qualité et la sécurité sanitaire des denrées alimentaires.

#### **IV. RÉDUIRE LA VULNÉRABILITÉ FACE AUX CATASTROPHES NATURELLES ET PROMOUVOIR UNE APPROCHE DU RELÈVEMENT ET DE LA RECONSTRUCTION FONDÉE SUR LES MOYENS D'EXISTENCE**

64. La Conférence a examiné à quel point il importait de réduire la vulnérabilité aux catastrophes naturelles et de promouvoir une approche du relèvement et de la reconstruction fondée sur les moyens d'existence<sup>5</sup>.

65. La Conférence a noté qu'au cours des dix dernières années, 90 pour cent de la population touchée par des catastrophes naturelles vivait en Asie et dans le Pacifique et que les catastrophes ont provoqué des dégâts économiques et sociaux considérables dans la région. La Conférence a également reconnu que les ruraux pauvres étaient les plus vulnérables en cas de catastrophes naturelles. Les inondations, les tempêtes et les typhons, la sécheresse, la famine, les feux de forêt, les éruptions volcaniques, les épidémies et, plus récemment, les tsunamis ont eu des effets dévastateurs sur les ruraux pauvres et leurs moyens d'existence. On a souligné la fréquence accrue de ces catastrophes naturelles au cours des dernières années, ainsi que les menaces imminentes liées au réchauffement de la planète.

66. Les délégués ont reconnu leur vulnérabilité élevée face aux nombreuses catastrophes naturelles qui frappent la région. Les petits États insulaires en développement ont notamment

---

<sup>5</sup> APRC/06/3.

souligné leur vulnérabilité face aux dangers liés au climat. La Conférence a noté que de nombreux pays avaient élaboré des politiques, des plans d'action et des stratégies, ainsi que certaines technologies afin de réduire cette vulnérabilité, mais elle a instamment invité à intensifier les engagements et à accroître les ressources pour réaliser efficacement ces programmes et initiatives.

67. Les délégués ont noté que de nombreuses agences s'attachaient à réduire la vulnérabilité devant les catastrophes naturelles, mais que la FAO avait un rôle spécial à jouer pour faire en sorte que les communautés rurales vivant de l'agriculture (y compris des pêches et des forêts) bénéficient de programmes d'action mondiaux et régionaux destinés à prévenir les catastrophes naturelles. La Conférence a recommandé que la FAO joue un rôle de chef de file lorsque les catastrophes touchaient fortement le secteur agricole et un rôle d'appui lorsque les catastrophes frappaient davantage d'autres secteurs. La Conférence a instamment invité la FAO à collaborer étroitement avec tous les partenaires compétents aux niveaux local, national, régional et international.

68. La Conférence a reconnu le rôle important joué par le Bureau régional de la FAO pour l'Asie et le Pacifique dans les opérations de secours et les efforts de relèvement après le tsunami qui a frappé les pays situés en bordure de l'océan Indien en décembre 2004, ainsi que dans la maîtrise et l'atténuation des effets de la grippe aviaire dans la région. Elle a instamment invité la FAO à poursuivre son soutien dans ces domaines et à bien se préparer à contribuer aux efforts de secours et de relèvement pour les prochaines catastrophes.

69. La Conférence a encouragé les pays membres et la FAO à appuyer l'approche axée sur les moyens d'existence à tous les stades de la gestion des catastrophes (prévention, évaluation des risques, alerte rapide, plans d'intervention, mesures de redressement, relèvement et reconstruction). Les délégués ont souligné que cela supposait une approche transversale tenant pleinement compte des actifs contribuant directement aux différents moyens d'existence des communautés vulnérables ou facilitant leur accès à ces moyens.

70. Les délégués ont reconnu qu'il importait de construire une société rurale résistante aux chocs, en favorisant l'adoption de bonnes pratiques agricoles et le développement rural durable. À cet égard, La Conférence a demandé à la FAO de renforcer son appui à la gestion intégrée des bassins versants, à la gestion intégrée des zones côtières, aux codes de conduite pour une gestion durable des forêts et des pêches et aux bonnes pratiques agricoles.

71. La Conférence a instamment invité les pays membres à élaborer des systèmes d'alerte rapide pour des dangers multiples, afin d'identifier les dangers imminents et de disposer de suffisamment de temps pour l'atténuation de leurs effets. La Conférence a demandé à la FAO de fournir une assistance technique à l'appui de la mise en oeuvre de plans de réduction des effets des catastrophes, y compris des mesures d'amélioration des réserves alimentaires et des programmes d'assurance pratiques. La FAO a été instamment invitée à accorder une attention particulière aux besoins spéciaux des petits États insulaires en développement vulnérables.

72. La Conférence a recommandé que la FAO s'engage plus activement dans toutes les activités de la Stratégie internationale de réduction des catastrophes prévue dans le cadre de Hyogo. Il s'agit notamment des activités suivantes: i) sensibilisation et incorporation de stratégies de gestion des catastrophes dans les politiques et la législation nationales; ii) identification, évaluation et suivi des risques de catastrophes et amélioration des systèmes d'alerte rapide; iii) amélioration des connaissances, innovations et éducation pour créer une culture de la sécurité; iv) réduction des facteurs de risques et v) renforcement des plans de préparation aux catastrophes.

73. Les délégués ont noté plusieurs questions et contraintes limitant les efforts déployés par la FAO pour réduire la vulnérabilité face aux catastrophes naturelles. À cet égard, La Conférence a instamment invité les pays membres et les donateurs à agir par anticipation en investissant davantage dans la préparation aux catastrophes futures, au lieu de fournir une assistance lorsque les catastrophes ont eu lieu.

74. La Conférence a également encouragé la FAO à allouer davantage de compétences spécialisées et de moyens financiers afin d'accorder une priorité accrue à la réduction de la vulnérabilité face aux catastrophes naturelles dans les pays membres, notamment dans les domaines suivants: sensibilisation, partage des connaissances, éducation, fourniture d'avis techniques, création et maintenance de systèmes d'information, évaluation des risques, mise en commun des données d'expérience et des enseignements tirés, renforcement des capacités et assistance en vue d'une mise en oeuvre efficace des plans et stratégies de réduction des catastrophes.

## **V. SITUATION DE L'ALIMENTATION ET DE L'AGRICULTURE DANS LA RÉGION**

75. La Conférence a été informée de la situation de l'alimentation et de l'agriculture dans la région Asie et Pacifique.<sup>6</sup> Les délégués ont noté que les tendances à long terme étaient positives pour une large gamme d'indicateurs relatifs à la qualité de la vie, y compris espérance de vie, taux de pauvreté, indicateurs anthropométriques de la malnutrition, diversification du régime alimentaire et accès à une eau salubre. La production par habitant est en hausse pour la plupart des cultures et des produits animaux. Sur une note moins positive, la production par habitant tirée des pêches de capture baissait, tout comme la production de bois par habitant, en partie à cause de la surexploitation passée des ressources, mais également de l'évolution des objectifs de gestion, qui accordent une attention accrue à la protection de la biodiversité, à la conservation des bassins versants et aux efforts destinés à reconstituer les stocks.

76. Les délégués ont reconnu la croissance rapide du commerce internationale des produits agricoles. Ils ont constaté que le commerce et la concurrence devraient probablement s'intensifier à l'avenir du fait de l'amélioration des infrastructures, de la croissance économique et de la diversification du régime alimentaire. La Conférence est arrivée à la conclusion que pour relever avec succès les défis futurs, les agriculteurs auraient besoin d'une meilleure recherche agricole, en quantité comme en qualité, de meilleurs réseaux de routes rurales, d'une irrigation plus fiable, de services de vulgarisation et d'éducation de plus grande qualité, de droits de propriété clairement définis, d'une meilleure gestion des ressources naturelles, de systèmes de commercialisation plus développés et de possibilités de revenus non agricoles plus dynamiques.

77. La Conférence a pris note de la nécessité de mettre à jour les données et les informations sur la situation de l'alimentation et de l'agriculture dans les pays membres.

78. Les délégués ont noté qu'il existait un déséquilibre entre les pays de la région sur le plan de la productivité agricole et de la sécurité alimentaire et ont instamment invité la FAO et les pays membres à redoubler d'efforts pour améliorer la productivité et garantir l'accès à la nourriture.

79. La Conférence a reconnu les avantages découlant d'un accroissement du commerce des produits agricoles mais ont noté qu'il fallait renforcer les capacités nationales afin d'analyser les questions commerciales, de renforcer la compétitivité des petits producteurs aux niveaux des prix et de la qualité des produits et d'améliorer les dispositifs de sécurité contre la faim, à l'intention des couches les plus vulnérables.

---

<sup>6</sup> APRC/06/INF/5.

## **VI. GESTION DES PESTICIDES ET CONVENTIONS DE ROTTERDAM, DE STOCKHOLM ET DE BÂLE**

80. La Conférence a pris note de l'importance d'une gestion rationnelle des pesticides et de ses liens avec le Code international de conduite sur la distribution et l'utilisation des pesticides, ainsi qu'avec les Conventions de Rotterdam, de Stockholm et de Bâle.<sup>7</sup>

81. Les délégués ont reconnu qu'il importait d'introduire des règles à tous les stades du cycle de vie des pesticides dangereux, afin de minimiser les effets négatifs découlant des grandes quantités de pesticides utilisées dans la région. Ils ont noté que différents accords internationaux établissaient un cadre réglementaire détaillé pour la gestion des pesticides tout au long de leur cycle de vie: la Convention de Stockholm cherchait à éliminer la production de polluants organiques persistants, la Convention de Rotterdam fournissait un système d'alerte rapide permettant d'éviter les problèmes potentiels découlant de l'utilisation de produits chimiques dangereux, grâce à un système de consentement préalable en connaissance de cause, le Code de conduite fixait des normes reconnues sur le plan mondial pour la distribution et l'utilisation des pesticides, alors que la Convention de Bâle fixait des normes pour la gestion en toute sécurité de déchets dangereux.

82. La Conférence a recommandé que les pays membres ratifient et appliquent les trois Conventions et s'engagent à adhérer au Code de conduite afin de maximiser les synergies de l'approche détaillée de gestion des pesticides tout au long de leur cycle de vie. Il a été reconnu que l'application généralisée des trois Conventions et du Code de conduite constituait un moyen efficace d'assurer l'harmonisation des réglementations nationales, conformément aux normes internationales, ce qui devrait produire des effets positifs au niveau de la santé, de l'environnement et du commerce.

83. La Conférence a demandé à la FAO et à d'autres organisations internationales d'appuyer les pays membres pour renforcer leurs capacités de manutention (manipulation appropriée et sans danger) et d'utilisation des pesticides. Elle a également demandé à la FAO de renforcer sa coordination avec d'autres organisations internationales, afin d'harmoniser la classification des produits chimiques dangereux et d'encourager l'adoption d'approches cohérentes et efficaces de gestion des pesticides.

## **VII. LE POINT SUR LE PROGRAMME FAO DE LUTTE CONTRE LES MALADIES ANIMALES TRANSFRONTIÈRES**

84. La Conférence a été informée de l'évolution du cadre mondial pour la maîtrise des maladies animales transfrontières et de ses éléments clés.<sup>8</sup> Elle a également été informée de l'appui fourni par la FAO aux pays membres pour faire face aux quatre maladies animales transfrontières suivantes dans la région: i) grippe aviaire hautement pathogène; ii) peste bovine; iii) fièvre aphteuse et iv) septicémie hémorragique.

85. La Conférence a été informée de la menace continue que les maladies animales transfrontières faisaient peser sur les échanges mondiaux et les moyens d'existence agricoles et ont pris note de la nécessité de renforcer les capacités des services de santé animale, notamment dans les domaines suivants: préparation aux situations d'urgence, surveillance, atténuation des effets, gestion et plans d'intervention. La Conférence a fortement encouragé à renforcer la coopération régionale dans les programmes de lutte contre les maladies animales transfrontières, notamment pour faciliter la mobilisation et l'utilisation efficaces des fonds des donateurs.

---

<sup>7</sup> APRC/06/INF/6.

<sup>8</sup> APRC/06/INF/7.



86. Les délégués ont pris note des progrès réalisés grâce aux programmes nationaux de lutte contre la grippe aviaire hautement pathogène et la fièvre aphteuse ainsi que des progrès accomplis pour démontrer l'absence de peste bovine, conformément aux normes de l'Organisation mondiale de la santé animale (OIE). La Conférence, reconnaissant les défis uniques que posait la lutte contre la grippe aviaire hautement pathogène, a souligné la nécessité d'élaborer et de mettre en oeuvre des stratégies nationales efficaces de lutte contre les maladies ainsi que des mécanismes régionaux de coopération, de travail en réseau et de partage de l'information. La Conférence a demandé à la FAO et à d'autres organisations internationales d'aider les pays ayant de faibles capacités techniques à prendre ces mesures.

87. Les délégués se sont félicités des apports techniques rapides et utiles fournis par la FAO à l'appui des programmes nationaux et régionaux de lutte contre les maladies ainsi que des efforts déployés afin de coordonner les activités des organisations internationales et des pays dans la région. La Conférence a demandé aux donateurs d'accroître leur financement et à la FAO et à d'autres organisations internationales de poursuivre leur appui technique, afin de conjurer ces menaces redoutables, destructives et dangereuses.

88. Les délégués ont noté que des technologies neuves et novatrices d'identification des animaux pourraient être utilisées afin de suivre efficacement la trace des animaux et des produits. La FAO a été invitée à étudier la possibilité d'appliquer ces technologies à large échelle.

## **VIII. BIOÉNERGIE: OPTION DE DÉVELOPPEMENT POUR L'AGRICULTURE ET LA FORESTIERIE EN ASIE ET DANS LE PACIFIQUE**

89. La Conférence a été informée des faits récents ayant trait à la bioénergie et des nouvelles possibilités qui se présentaient pour l'agriculture et la foresterie du fait du regain d'intérêt pour des solutions remplaçant les sources d'énergie traditionnelles.<sup>9</sup> La poussée récente des prix des combustibles fossiles a encouragé de nombreux pays à étudier des options de substitution des combustibles traditionnels grâce à la bioénergie. L'amélioration des technologies de production et d'utilisation, combinée à la hausse des coûts des combustibles fossiles rendent maintenant de nombreuses formes de bioénergie compétitives par rapport aux sources d'énergie traditionnelles.

90. La Conférence a pris note des avantages potentiels de la bioénergie, notamment: i) énergie propre et sûre; ii) possibilités d'épargne; iii) réduction de la dépendance à l'égard des combustibles fossiles; iv) meilleure sécurité énergétique; v) nouveaux marchés pour les produits agricoles et forestiers; vi) réduction des émissions de gaz à effet de serre; vii) amélioration de l'environnement et viii) remise en état des terres dégradées.

91. La Conférence a également reconnu les risques liés à la production de bioénergie: i) arbitrages possibles entre la production énergétique et la production vivrière; ii) concurrence accrue pour l'utilisation des terres et de l'eau; iii) augmentation des prix des aliments; iv) prédominance des grands producteurs, au détriment des petits agriculteurs; v) expansion de la production de bioénergie aux dépens des forêts autochtones; et vi) effets négatifs d'une production intensive d'énergie tirée de la biomasse sur la biodiversité.

92. La Conférence a été informée du fait que la FAO avait lancé récemment la plate-forme internationale pour la bioénergie et ont noté qu'il était possible d'obtenir un soutien de la FAO pour les activités suivantes: évaluation des ressources en biocombustible et augmentation de la productivité, études sur l'offre et la demande, examen des effets possibles de la production de bioénergie sur les prix et la disponibilité des aliments, formulation de programmes nationaux de bioénergie, gestion des ressources bioénergétiques et des processus de production et soutien pour la solution des problèmes sociaux et institutionnels.

---

<sup>9</sup> APRC/06/INF/8.

93. La Conférence a demandé à la FAO de continuer à suivre les questions émergentes liées au développement de la bioénergie, y compris les possibilités et les défis que cela représente pour l'agriculture et le développement rural, et de faciliter la mise en commun d'informations et de données d'expérience entre les pays membres. Elle a instamment invité la FAO à réaliser des études et à fournir des avis sur la viabilité financière et économique du développement de la bioénergie et sur les effets possibles qu'il peut avoir sur les prix et la disponibilité des aliments, à la suite d'une expansion de la production bioénergétique.

## **IX. PRÉSENTATION TECHNIQUE SUR LA GRIPPE AVIAIRE APRÈS LA SESSION**

94. La Conférence a été informée de la situation actuelle de la grippe aviaire hautement pathogène dans la région. Elle a passé en revue la répartition et la progression de la maladie ainsi que ses grands effets socio-économiques, y compris sur le plan de la santé publique. Les principes généraux de la stratégie mondiale de lutte contre la grippe aviaire hautement pathogène ont été présentés, tout comme le cadre stratégique de la FAO pour l'élaboration de plans locaux.

95. Les États membres ont échangé des informations sur les mesures de prévention et de lutte entreprises à ce jour. Ces programmes comportaient les éléments importants suivants: i) plans rationnels de préparation; ii) surveillance vigilante; iii) mise en commun efficace de l'information; iv) campagnes de sensibilisation du public; v) élimination rapide de la volaille dans les zones touchées; vi) indemnités rapides et équitables pour les volailles abattues; vii) disponibilité de vaccins et vaccinations; viii) plans efficaces de relèvement du secteur; et ix) augmentation des investissements dans les services de santé animale.

96. La Conférence, reconnaissant l'extrême importance d'une détection rapide et spécifique des cas de grippe aviaire chez l'être humain, a recommandé que les pays élaborent et mettent en place des systèmes efficaces de surveillance au niveau des communautés afin de détecter les cas de grippe aviaire chez la volaille et l'être humain et de faire rapport à ce sujet. La Conférence a également encouragé les pays à élaborer des systèmes de surveillance et d'intervention pour des dangers multiples, couvrant une série de maladies infectieuses potentiellement émergentes – et pas seulement la grippe aviaire – afin de garantir la durabilité et le coût-efficacité des systèmes.

## **X. QUESTIONS DIVERSES**

97. M. Durga P. Paudyal, Directeur général du Centre de développement rural intégré pour l'Asie et le Pacifique a présenté des informations sur les résultats de la Conférence internationale sur la réforme agraire et le développement rural (CIRADR) tenue du 7 au 10 mars 2006 à Porto Alegre (Brésil). Il a invité la Conférence à appuyer les mesures de suivi afin de mettre en oeuvre les recommandations figurant dans la déclaration finale de la CIRADR.

98. Des représentants de trois organisations de la société civile représentées dans le Comité international de planification (CIP) ont pris la parole à la Réunion des Hauts Fonctionnaires et exposé leurs vues. Ils se sont déclarés fortement préoccupés par la lenteur des progrès accomplis afin d'atteindre l'objectif du Sommet mondial de l'alimentation et de s'attaquer aux questions de sécurité alimentaire dans le cadre des Objectifs du Millénaire pour le développement. Ils ont souligné qu'il convenait de renforcer davantage les activités réalisées dans la région, notamment en ce qui concerne la réforme agraire et le droit à l'alimentation, par une participation accrue des organisations non gouvernementales et des organisations de la société civile.

99. M. He Changchui, Sous-Directeur général et Représentant régional a invité, avec l'assentiment du Président, les représentants du Comité international de planification à prendre la parole à la Réunion ministérielle le 19 mai, pendant la séance du matin, mais les représentants n'ont pu se libérer.

100. La Conférence a reconnu la déclaration ministérielle conjointe de Jakarta sur les partenariats régionaux pour la sécurité alimentaire et la sécurité des moyens d'existence en Asie et dans le Pacifique qui avait été proposée par le Gouvernement de la République d'Indonésie et rédigée à l'occasion d'une série de réunions par un comité technique composé des délégués intéressés. La déclaration a été publiée par les ministres et figure dans le rapport, en tant qu'Annexe G.

101. La Conférence s'est félicitée des excellentes expositions organisées sur différents aspects de l'agriculture, de la foresterie, des pêches et du développement rural par la FAO et plusieurs organismes gouvernementaux indonésiens.

## **XI. CONCLUSION**

### **POINTS PROPOSES EN VUE DE LEUR EXAMEN A LA VINGT-NEUVIEME CONFERENCE REGIONALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE**

102. Le Sous-Directeur général et Représentant régional a décrit les procédures d'identification des points de l'ordre du jour de la prochaine session de la Conférence, qui consistent notamment à prendre l'avis du Groupe Asie-Pacifique, à organiser des consultations entre les fonctionnaires de la FAO dans les bureaux régionaux et sous-régionaux et au Siège et à obtenir l'approbation finale du Directeur général.

103. Reconnaisant que les situations et circonstances peuvent changer avant la mise au point définitive de l'ordre du jour de la vingt-neuvième session, il a été proposé que les points de l'ordre du jour soient axés comme il convient sur des domaines de travail élaborés dans le Cadre stratégique régional de la FAO.

### **DATE ET LIEU DE LA VINGT-NEUVIEME CONFERENCE REGIONALE POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE**

104. Le Gouvernement pakistanais a informé la Conférence qu'il souhaitait généreusement accueillir la vingt-neuvième Conférence régionale pour l'Asie et le Pacifique en 2008. Le Gouvernement de la République de Corée a indiqué qu'il désirait accueillir une future Conférence, de préférence en 2010.

### **ADOPTION DU RAPPORT**

105. La Conférence a adopté à l'unanimité, avec de légères modifications, le rapport présenté par le Rapporteur, après examen.

### **CLÔTURE DE LA CONFÉRENCE**

106. S'exprimant au nom du Gouvernement de la République d'Indonésie, M. Anton Apriyantono a remercié les participants de leur contribution utile et constructive qui a assuré le succès de cette Conférence. Pour clôturer les débats, il a noté que les travaux de cette Conférence avaient permis de mieux comprendre les stratégies, les politiques et les mesures nécessaires pour lutter contre la faim et promouvoir le développement rural durable dans toute la région.

107. Les participants ont remercié de tout cœur le Peuple et le Gouvernement de la République d'Indonésie pour leur chaleureuse hospitalité et pour la qualité de l'organisation de cette Conférence.

---

**ANNEXE A**

---

**ORDRE DU JOUR**

---

**RÉUNION DES HAUTS FONCTIONNAIRES**

15 – 17 mai 2006

**I. INTRODUCTION**

1. Ouverture de la Réunion des hauts fonctionnaires
2. Élection du Président et des Vice-Présidents et nomination du Rapporteur
3. Adoption de l'ordre du jour et du calendrier

**II. QUESTIONS À L'EXAMEN**

4. Ajustement et restructuration des principales économies asiatiques et incidence sur la sécurité alimentaire et la pauvreté dans le reste de la région
5. Réduire la vulnérabilité face aux catastrophes naturelles et promouvoir une approche du relèvement et de la restructuration fondée sur les moyens d'existence

**III. POINTS INSCRITS À TITRE D'INFORMATION**

6. Situation de l'alimentation et de l'agriculture dans la région
7. Gestion des pesticides et Conventions de Rotterdam, de Stockholm et de Bâle
8. Le point sur le programme FAO de lutte contre les maladies animales transfrontières
9. Bioénergie: Option de développement pour l'agriculture et la foresterie en Asie et dans le Pacifique

**IV. QUESTIONS DIVERSES**

10. Autres questions

**V. CONCLUSION**

11. Adoption du rapport de la Réunion des hauts fonctionnaires
12. Clôture de la Réunion des hauts fonctionnaires

**SÉANCE PLÉNIÈRE**

18 – 19 mai 2006

**I. INTRODUCTION**

1. Cérémonie d'ouverture
2. Élection du Président et des Vice-Présidents et nomination du Rapporteur
3. Adoption de l'ordre du jour et du calendrier

**II. ALLOCUTIONS**

4. Allocution du Directeur général
5. Allocution du Président indépendant du Conseil de la FAO
6. Questions découlant de la trente-troisième session de la Conférence de la FAO  
Réforme de la FAO: Partie I. Propositions révisées du Directeur général  
Partie II. Une vision pour le vingt et unième siècle  
Évaluation externe indépendante
7. Rapport sur les activités de la FAO dans la région (2004-2005) et mesures prises pour donner suite aux recommandations de la vingt-septième CRAP
8. Table ronde sur l'impact du commerce international sur la sécurité alimentaire et la lutte contre la pauvreté et sur la nécessité de mettre le commerce international au service des populations démunies et sous-alimentées

**III. QUESTIONS SOUMISES POUR INFORMATION**

9. Débat général sur la situation de l'alimentation et de l'agriculture dans la région
10. Rapport sur les activités de la FAO dans la région, plus particulièrement en ce qui concerne la réalisation des OMD
11. Rapport de la Réunion des hauts fonctionnaires

**IV. QUESTIONS DIVERSES**

12. Thèmes proposés à l'examen de la vingt-neuvième Conférence régionale

**V. CONCLUSION**

13. Date et lieu de la vingt-neuvième Conférence régionale de la FAO pour l'Asie et le Pacifique
14. Adoption du rapport (y compris le rapport de la Réunion des hauts fonctionnaires)
15. Clôture de la Conférence

---

**ANNEXE B**

---

**LISTE DES PARTICIPANTS ET OBSERVATEURS**

---

**RÉUNION MINISTÉRIELLE**

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Président:                                     | <b>Anton APRIYANTONO (Indonésie)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Vice-Présidents:                               | <b>Akhilesh Prasad SINGH (Inde)</b><br><b>Martin Puta TOFINGA (Kiribati)</b><br><b>Siene SAPHANGTHONG (République démocratique<br/>populaire Lao)</b><br><b>Tan Sri Dato' Sri Muhyiddin HAJI MOHD YASSIN<br/>(Malaisie)</b><br><b>Abdullah KAMALUDEEN (Maldives)</b><br><b>Sikandar Hayat Khan BOSAN (Pakistan)</b><br><b>Matthew SIUNE (Papouasie-Nouvelle-Guinée)</b><br><b>Domingo PANGANIBAN (Philippines)</b><br><b>Taua T. Kitiona SEUALA (Samoa)</b><br><b>Chamal J. RAJAPAKSA (Sri Lanka)</b><br><b>TUITA (Tonga)</b> |
| Rapporteur:                                    | <b>M.K. ANWAR (Bangladesh)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Président indépendant du Conseil<br>de la FAO: | <b>Mohammad Saeid Noori NAEINI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

**RÉUNION DES HAUTS FONCTIONNAIRES**

|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Président:                                     | <b>Hasanuddin IBRAHIM (Indonésie)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Vice-Présidents:                               | <b>Abdul Rahim SAYEDJAN (Afghanistan)</b><br><b>Sangay THINLEY (Bhoutan)</b><br><b>Jang Chang CHON (République populaire<br/>démocratique de Corée)</b><br><b>Akhilesh Prasad SINGH (Inde)</b><br><b>Tahlim SUDARYANTO (Indonésie)</b><br><b>H.E. Javad TAVAKOLIAN (Iran)</b><br><b>Martin Puta TOFINGA (Kiribati)</b><br><b>Siene SAPHANGTHONG (République<br/>démocratique populaire Lao)</b><br><b>Dato' Lily ZACHARIAH (Malaisie)</b><br><b>Abdullah KAMALUDEEN (Maldives)</b><br><b>Frederick H. MULLER (Îles Marshall)</b><br><b>U. Khin Zaw WIN (Myanmar)</b><br><b>Taua T. Kitiona SEUALA (Samoa)</b><br><b>Chamal J. RAJAPAKSA (Sri Lanka)</b><br><b>TUITA (Tonga)</b> |
| Rapporteur:                                    | <b>Zulkifli IDRIS (Malaisie)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Président indépendant du Conseil<br>de la FAO: | <b>Mohammad Saeid Noori NAEINI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

**ÉTATS MEMBRES DE LA RÉGION****AFGHANISTAN**

**Délégué:** **Abdul Rahim SAYEDJAN**  
Ambassador  
Embassy of Afghanistan in Indonesia

**Suppléant:** **Azizullah OMAR**  
Second Secretary  
Embassy of Afghanistan in Indonesia

**AUSTRALIE**

**Délégué:** **David WILLIAMSON**  
General Manager  
International Technical Branch  
Department of Agriculture Fisheries and Forestry

**Suppléant:** **Fiona CORNWELL**  
Manager  
International Cooperation, FAO and Pacific Section  
Department of Agriculture Fisheries and Forestry

**BANGLADESH**

**Délégué:** **M.K. ANWAR**  
Minister  
Ministry for Agriculture

**Suppléants:** **Tarik AHSAN**  
Minister of Embassy of Bangladesh in Indonesia

**Md Taudehul ISLAM**  
First Secretary  
Embassy of Bangladesh in Indonesia

**BHOUTAN**

**Délégué:** **Sangay THINLEY**  
Secretary  
Ministry of Agriculture

**Suppléant:** **Tenzin CHOPEL**  
Senior Planning Officer  
Ministry of Agriculture

**CHINE**

**Délégué:** **Baowen ZHANG**  
Vice-Minister



## Ministry of Agriculture

**Suppléants:****Xiangjun YAO**

Deputy Director-General  
Ministry of Agriculture

**Jinbiao WANG**

Deputy Division Director  
Ministry of Agriculture

**Changjiang WANG**

Director for Division of Animal Disease Prevention and  
Control Veterinary Bureau  
Ministry of Agriculture

**Yujun CHU**

Department of Crop Production  
Ministry of Agriculture

**Ma YOUXIANG**

Permanent Representative of China to FAO Agencies in Rome

**Pang YULIANG**

Third Secretary  
Permanent Representation of China to FAO Agencies in Rome

**Feng WANG**

Deputy Division Director  
Ministry of Agriculture

**Ming LUO**

Division Director  
Ministry of Agriculture

**Jian YANG**

Director-General  
Ministry of Agriculture

**Shaopin YANG**

Director-General  
Ministry of Agriculture

**Xijun ZHANG**

Officer  
Ministry of Agriculture

**RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE****Délégué:****Jang Chang CHON**

Ambassador Extraordinary  
DPRK Embassy in Indonesia

**Suppléants:****Jong Sun WON**

Secretary General  
National Committee for FAO

**Rim Song CHOL**  
Coordinator  
National Committee for FAO

**Jan Yong HOAN**  
First Secretary, DPRK Embassy in Indonesia

**Pak Chun IL**  
Consul, DPRK Embassy in Indonesia

## **FIDJI**

**Délégué:** **Luke V. RATUVUKI**  
Chief Executive Officer for Agriculture, Sugar and Land Resettlement

**Suppléants:** **Sakiusa TUBUNA**  
Chief Economist  
Ministry of Agriculture, Sugar and Land Resettlement

**Viliame GUCAKE**  
Principal Economic Planning Officer  
Ministry of Agriculture, Sugar and Land Resettlement

## **INDE**

**Délégué:** **Akhilesh Prasad SINGH**  
Minister of State for Agriculture, Consumer Affairs  
Food and Public Distribution

**Suppléants:** **Hemant Krishan SINGH**  
Ambassador  
Embassy of India in Indonesia

**Ramalingam PARASURAM**  
Minister (Agriculture) and Alternate Permanent Representative to FAO  
Embassy of India in Rome, Italy

**Anita CHAUDHARY**  
Joint Secretary  
Department of Food, Public Distribution

**T. S. TIRUMURTI**  
Deputy Chief of Mission  
Embassy of India in Indonesia

**J.C. KALA**  
Director General of Forest and Special Secretary  
Minister for Environment and Forests Government of India

**Manika JAIN**  
First Secretary

Embassy of India in Indonesia

**Gyan SINGH**

Second Secretary

Embassy of India in Indonesia

**Sanjay Vikram SINGH**

Director

Department of Agriculture and Cooperation

Ministry of Agriculture

**A.B. NEGI**

Joint Commissioner

Department of Animal Husbandry, Dairying and Fisheries

**R.K. UPADHYAY**

Attache

Embassy of India in Indonesia

**Sri MARTATI**

Staff of Embassy of India in Indonesia

**V.K SINGH**

PS to Minister of State for Food and PD

New Delhi, India

**Charu Lakhi SUJANAMI**

Commercial Division

Embassy of India in Indonesia

**Ashok KUMAR**

Embassy of India in Indonesia

**S.R. GUPTA**

Embassy of India in Indonesia

## INDONÉSIE

### Délégués:

**Anton APRIYANTONO**

Minister

Ministry of Agriculture

**M.S. KABAN**

Minister of Forestry

**Freddy NUMBERI**

Minister of Fisheries and Marine Affairs

### Suppléants:

**Hasanuddin IBRAHIM**

Secretary-General

Ministry of Agriculture

**Tahlim SUDARYANTO**

Director

Ministry of Agriculture

**Susanto SUTOYO**

Ambassador for Indonesia in Rome

**M. Slamet HIDAYAT**

Director-General Multilateral

Ministry of Foreign Affairs

**Andin H. TARYOTO**

Secretary-General

Ministry of Marine Affairs and Fisheries

**L. Nurjana MADE**

Director-General of Aquaculture

Ministry of Marine Affairs and Fisheries

**Wahyudi WARDOJO**

Director-General of Agency for Forestry Research and Development

Ministry of Forestry

**Kaman NAINGGOLAN**

Director General of Agency for Food Security

Ministry of Agriculture

**Achmad SURYANA**

Director General of Agency for Agricultural Research and Development

Ministry of Agriculture

**Sutarto ALIMOESO**

Director General of Food Crops

Ministry of Agriculture

**Ahmad DIMYATI**

Director General of Horticulture

Ministry of Agriculture

**Delima Hasri AZAHARI**

Special Staff of Minister for Agriculture for Institution Relation and  
International Cooperation

**MULYANTO**

Special Staff of Minister for Agriculture for Surveillance and  
Information System

Ministry of Agriculture

**Asianto SINAMBELA**

Director of Trade, Industry, Investment, and Intellectual Property Rights

Ministry for Foreign Affairs

**Bayu KRISNAMURTHI**

Deputy for Agriculture and Fisheries

Ministry of Economic Coordination

**HARYONO**

Secretary of Agency for Agricultural Research and Development  
Ministry of Agriculture

**Edi ABDURACHMAN**

Director of Center for Data and Agricultural Information  
Ministry of Agriculture

**Winiati Pudji RAHAYU**

Director for Surveillance and Information Extension of Food Security  
Agency for Food and Drug Surveillance

**SUHARTO**

Director of Center for Information and Bio-Security  
Ministry of Agriculture

**Anwar PURWOTO**

Director of Center for Forestry Research and Development, and Environment  
Conservation, Agency for Forestry Research and Development  
Ministry of Forestry

**Djoko WINARNO**

Director of Land and Forest Rehabilitation Development  
Ministry of Forestry

**Saut P. HUTAGALUNG**

Director of Planning and International Cooperation Bureau  
Ministry of Marine Affairs and Fisheries

**HERMANTO**

Secretary of Agency for Food Security  
Ministry of Agriculture

**Rismansyah DANASAPUTRA**

Director of International Marketing  
Ministry of Agriculture

**HINDARWATI**

Director of Center for Plant Variety Protection  
Ministry of Agriculture

**Ato SUPRAPTO**

Director General of Agency for HRD  
Ministry of Agriculture

**Sjamsul BAHRI**

Director of Animal Health  
Ministry of Agriculture

**Djoko Said DAMARJATI**

Director General of Agricultural Product Processing and Marketing  
Ministry of Agriculture

**Syukur IWANTORO**

Director General of Agricultural Quarantine  
Ministry of Agriculture

**Mathur RIADY**  
Director General of Livestock  
Ministry of Agriculture

**IRAN, RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'**

**Délégué:** **H.E. Javad TAVAKOLIAN**  
Ambassador / Permanent Representative  
of the Republic of Iran to FAO in Italy

**Suppléants:** **Bchrouz KAMALVANDI**  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary  
of the Republic of Iran to Indonesia

**Mahmoud Reza RADBOY**  
Head of Economic Section  
Embassy of the Republic of Iran in Indonesia

**JAPON**

**Délégué:** **Toshihumi KOSEHIRA**  
Parliamentary Secretary for Agriculture Forestry and Fisheries (MAFF)

**Suppléants:** **Manabu YASUHARA**  
Deputy Director  
MAFF

**Minoru MIYASAKA**  
Assistant Director (ICD)  
Minister's Secretariat, MAFF

**Jun FUKUDA**  
Deputy Director  
Economic Security Division  
Ministry of Foreign Affairs

**Takashi SEO**  
First Secretary-Agriculture  
Embassy of Japan in Indonesia

**Daiji KAWAGUCHI**  
Secretary for Forestry, Fishery, and Nature Conservation  
Embassy of Japan in Indonesia

**Kaori KITAI**  
Conference Interpreter  
MAFF

**Morio KANEKO**  
Secretary to the Parliamentary Secretary  
Personnel Division

Minister's Secretariat, MAFF

**Shigeto IKEDA**

Technical Officer (ICD)

Minister's Secretariat, MAFF

**Nobuhiko KAHO**

Director for International Agricultural Organizations (ICD)

Minister's Secretariat, MAFF

**Koji YONETANI**

Counsellor for Economy and Development Affairs

Embassy of Japan in Indonesia

**KIRIBATI**

**Délégué:**

**Martin Puta TOFINGA**

Minister

Ministry of Environment, Lands and Agricultural Development

**Suppléant:**

**Tukabu TEROROKO**

Secretary

Ministry of Environment, Lands and Agricultural Development

**RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE POPULAIRE LAO**

**Délégué:**

**Siene SAPHANGTHONG**

Minister

Ministry of Agriculture and Forestry

**Suppléants:**

**Bounkouang SOUVANNAPHANH**

Director-General of Department of Planning

Ministry of Agriculture and Forestry

**Somnuck THIRASACK**

Deputy Director-General

National Agriculture and Forestry Extension Service (NAFES)

Ministry of Agriculture and Forestry

**Soulivanthong KINGKEO**

Deputy Director-General

National Agriculture and Forestry Research Institute (NAFRI)

Ministry of Agriculture and Forestry

**Khamsone SYSANHOUTH**

Director for Information Centre

Ministry of Agriculture and Forestry

**MALAISIE**

**Délégué:**

**Tan Sri Dato' Sri Muhyiddin HAJI MOHD YASSIN**

Minister for Agriculture

Ministry of Agriculture and Agro-Based Industry

**Suppléants:**

**Zulkifli IDRIS**

Deputy-Secretary General

Ministry of Agriculture and Agro-Based Industry

**Dato' Lily ZACHARIAH**

Permanent Representative of Malaysia to FAO in Italy

**Dato' Zainal Abidin ZAIN**

Ambassador

Embassy of Malaysia

**Dato' Junaidi Che AYUB**

Director-General

Department of Fisheries

**Mohd. Mokhtar ISMAIL**

Undersecretary

Crops, Livestock and Fishery Industry Division

Minister for Agriculture and Agro-Based Industry

**Roseley Dato' KHALID**

Director

Paddy, Industrial Crops, and Floriculture

Department of Agriculture

**Abu Hassan Md. ALI**

Veterinary Officer

Ministry of Agriculture and Agro-based Industry

**Hamidah ASHARI**

Counsellor

Embassy of Malaysia to Indonesia

**Muhamad Nahar Mohd SIDEK**

Principal Assistant Secretary

Strategic Planning and International Division

Minister for Agriculture and Agro-Based Industry

**Anuar Zaki BAKAR**

Second Secretary

Embassy of Malaysia in Indonesia

**Fakhrur Razy Nor BAHAUDDIN**

Third Secretary

Embassy of Malaysia in Indonesia

**Azizi HASHIM**

Special Officer to the Minister

Ministry of Agriculture and Agro-Based Industry

**MALDIVES**



**Délégué:** **Abdullah KAMALUDEEN**  
Minister for Fisheries, Agriculture and Marine Resources

**Suppléant:** **Abdulla NASEER**  
Executive Director  
Ministry of Fisheries, Agriculture and Marine Resources

## ÎLES MARSHALL

**Délégué:** **Frederick H. MULLER**  
Secretary of Resources and Development  
Ministry of Resources and Development

## MYANMAR

**Délégué:** **U. Khin Zaw WIN**  
Ambassador  
Embassy of Myanmar in Indonesia

**Suppléants:** **Tin Htut OO**  
Director-General  
Department of Agricultural Planning

**Myat KYAW**  
Deputy Director  
Department of Livestock Breeding and Veterinary Department

**Aung BA KYU**  
Counsellor  
Embassy of Myanmar in Indonesia

**Moe THUZAR**  
Second Secretary  
Embassy of Myanmar in Indonesia

## NOUVELLE-ZÉLANDE

**Délégué:** **Rachmi ANINDITA**  
Development Programme Coordinator  
New Zealand Embassy, Jakarta

**Suppléant:** **Leonard SIMANJUNTAK**  
Development Programme Coordinator  
New Zealand Embassy, Jakarta

## PAKISTAN

**Délégué:** **Sikandar Hayat Khan BOSAN**  
Federal Minister for Food, Agriculture and Livestock

**Suppléants:** **Aamir Ashraf KHAWAJA**  
Pakistan's Alternate Permanent Representative to FAO  
Pakistan Embassy

**Ali BAZ**

Ambassador  
Embassy of Pakistan in Indonesia

**Mohammad Saleem KHAN**

Additional Secretary  
Ministry of Food, Agriculture, and Livestock

**Shujjat Ali RATHORE**

First Secretary  
Embassy of Pakistan in Indonesia

**Syed Hamid ALI**

Commercial Secretary  
Embassy of Pakistan in Indonesia

**PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINÉE****Délégué:****Matthew SIUNE**

Minister for Agriculture and Livestock

**Suppléants:****Anton K. BENJAMIN**

Director for Security Branch  
Department of Agriculture

**Christopher MERO**

Ambassador of PNG to Indonesia

**Joseph LAUA**

Minister for PNG Embassy in Jakarta

**Fred SARUFA**

First Secretary  
PNG Embassy in Indonesia

**PHILIPPINES****Délégué:****Domingo PANGANIBAN**

Secretary  
Department of Agriculture

**Suppléants:****Catalino R. DILEM JR.**

Minister and Consul-General  
Embassy of the Philippines in Indonesia

**Jerome BUNYI**

Senior Agriculturist  
Department of Agriculture

**RÉPUBLIQUE DE CORÉE****Délégué:****Myung-Soo LEE**

Vice-Minister  
Ministry of Agriculture and Forestry

**Suppléants:**

**Eun-Jeong LEE**  
Deputy Director  
Ministry of Agriculture and Forestry

**Chae-Ho CHO**  
Director of Multilateral Cooperation Division  
Ministry of Agriculture and Forestry

**Sang-Moun BYUN**  
Deputy Director  
Ministry of Agriculture and Forestry

**Chae Moon CHO**  
Manager  
Department of International Cooperation  
Korea FAO Association

**SAMOA****Délégué:**

**Taua T. Kitiona SEUALA**  
Minister  
Ministry of Agriculture and Fisheries

**Suppléant:**

**Malaki IAKOPO**  
Chief Executive Officer  
Ministry of Agriculture and Fisheries

**SRI LANKA****Délégué:**

**Chamal J. RAJAPAKSA**  
Minister for Agriculture Development

**Suppléants:**

**Janaka PERERA**  
Ambassador  
Embassy of Sri Lanka in Indonesia

**Tissa WARNASURIYA**  
Secretary  
Ministry of Agricultural Development

**Fernando KINGSLY**  
Senior Assistant Secretary  
Ministry of Agriculture Development

**A. THARMAKULASINGHAM**  
First Secretary  
Embassy of Sri Lanka in Indonesia

**Shahul HAMEED**

Second Secretary  
Embassy of Sri Lanka in Indonesia

## THAÏLANDE

**Délégué:** **Suthiporn CHIRAPANDA**  
Deputy Permanent Secretary  
Ministry of Agriculture and Cooperatives (MOAC)

**Suppléants:** **Siripong INDRAMANGALA**  
Minister Counsellor (Agriculture)  
Royal Thai Embassy in Indonesia

**Kasem PRASUTSANGCHAN**  
Chief, International Organizations Sub-Division  
Foreign Agricultural Relations Division  
Ministry of Agriculture and Cooperatives (MOAC)

**Chuchat NIMSIRI**  
Senior Policy and Plan Analyst  
Foreign Agricultural Relations Division  
Office of Permanent Secretary  
Ministry of Agriculture and Cooperatives (MOAC)

## TIMOR-LESTE

**Délégué:** **Arlindo MARÇAL**  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Timor-Leste  
to Indonesia

**Suppléant:** **Paulino Henrique RIBEIRO**  
Education Representative  
Embassy of the Democratic Republic of Timor Leste in Indonesia

## TONGA

**Délégué:** **TUITA**  
Minister  
Ministry of Agriculture, Food and Fisheries

**Suppléant:** **Haniteli 'O. Fa'ANUNU**  
Director  
Ministry of Agriculture, Forestry and Food

## États-Unis D'AMÉRIQUE

**Délégué:** **Richard John HUGHES**  
International Relations Advisor–FAO Liaison Officer  
US Department of Agriculture

## OUZBÉKISTAN

**Délégué:** **Khamid D. DJABBAROV**  
First Secretary  
Embassy of the Republic of Uzbekistan

**VIET NAM**

**Délégué:** **Ba Bong BUI**  
Vice Minister  
Ministry of Agriculture and Rural Development

**Suppléants:** **Nguyen HOANG AN**  
Ambassador of Vietnam

**THI Tuyet Hoa NGUYEN**  
Deputy Director  
International Cooperation  
Ministry of Agriculture and Rural Development

**Dung TRANG HIEU**  
Director General  
Planning Department  
Ministry of Agriculture and Rural Development

**CHU VAN Chuong**  
Senior Programme Officer  
International Cooperation Department  
Ministry of Agriculture and Rural Development

**OBSERVATEURS D'ÉTATS MEMBRES DES NATIONS UNIES**

**PAYS-BAS**

**Délégué:** **J.M.P.H. (Hans) VAN DER ZIJDEN**  
Counsellor for Agriculture  
Nature and Food Quality  
Royal Netherlands Embassy in Indonesia

**OBSERVATEURS D'ÉTATS NON-MEMBRES DES NATIONS UNIES**

**SAINT-SIÈGE**

**Délégué:** **Monsignor Novatus RUGAMBWA**  
Charge d'Affairs of the Apostolic Nunciature  
(Vatican Embassy)

**Suppléant:** **Stefanus BIJANTO**  
Secretary  
Indonesian Episcopal Commission for Socio-Economic Development

**REPRÉSENTANTS DE L'ORGANISATION DES NATIONS ET  
DES INSTITUTIONS SPÉCIALISÉES**

**Programme alimentaire mondial (PAM)**

**Mohamed SALAHEEN**  
Director

**Organisation mondiale de la santé (OMS)**

**William ALDIS**  
Coordinator, Health Policy and Research  
WHO Regional Office for South-East Asia

**Bee Lee ONG**  
Zoonotic Epidemiologist  
Communicable Disease Surveillance and Response  
Western Pacific Regional Office in the Philippines

**FIDA**

**Thomas ELHAUT**  
Director  
Asia and the Pacific Division  
Programme Management Department

**UNESCO**

**Linda Santiago POSADAS**  
Programme Specialist for Basic Sciences  
UNESCO Office Jakarta and Regional Bureau for Science in  
Asia and the Pacific

**ONUDI**

**Masayoshi MATSUSHITA**  
UNIDO Representative in Indonesia

**Organisation météorologique mondiale (OMM)**

**NURHAYATI**  
Chief of Climate and Air Quality Division  
Meteorological and Geophysical Agency

**CESAP**

**Taco BOTTEMA**  
Director  
Centre for the Alleviation of Poverty through Secondary Crops  
Development in Asia (CAPSA)

**OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES**

(i) **Organisations intergouvernementales ayant des relations officielles avec la FAO**

Organisation afro-asiatique pour la reconstruction rurale (OAARR)

**Seema BAHUGUNA**  
Assistant Secretary General

(ii) **Organisations intergouvernementales n'ayant pas de relations officielles avec la FAO**

Centre de développement rural intégré pour l'Asie et le Pacifique

**Durga Prasad PAUDYAL**  
Director-General

Banque islamique de développement

**Ahmed S. HARIRI**  
Director  
Regional Office, IDB Kuala Lumpur

**Hairani OTHMAN**  
Project Officer  
Regional Office, IDB Kuala Lumpur

**OBSERVATEURS D'ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES  
INTERNATIONALES**

(i) **Organisations non gouvernementales internationales dotées du statut consultatif auprès de la FAO**

Union mondiale des femmes rurales (UMFR)

**Jenny MITCHELL**  
ACWW Deputy President

(ii) **Organisations non gouvernementales internationales dotées du statut de liaison auprès de la FAO**

Association de crédit agricole et rural pour l'Asie et le Pacifique

**Benedicto S. BAYAU**  
Secretary-General

Centre for Community Economics and Development Consultants Society  
(CECOEDECON) PAN-AP)

**Sandu Surjit SINGH**  
Chief Functionary

Rotary International

**Fong Hoe BENG**  
Rotary Leader

International Planning Committee for Food Security (IPC)

**Jacqueline Bernadette CARINO**  
Cordillera Women's Education & Resource Center  
Philippines

**Duanokamol SIRISOOK**  
PAN – AP  
Malaisie

**Biplab HALIM**  
Institute for Motivating Self-Employment (IMSE)  
Inde

**Prem DANGAL**  
All Nepal Peasants Association (ANPA)

**Risma UMAR**  
Solidaritas Perempuan Indonesia  
Indonésie

**Irene FERNANDEZ**  
Tenaganita  
Malaisie

**Sarojeni V. RENGAM**  
Executive Director of Pesticide Action Network Asia and the Pacific (PAN-AP)  
Malaisie

**Nurul ANOWAR**  
Bangladesh Farm Labour Federation (BAFLF)  
Bangladesh

**Gilbert SAPE**  
PAN-AP  
Malaisie

**Ma Johanna QUINTO**  
PAN – AP  
Malaisie

**Carl Anthony C. ALA**  
Kilusang Magbubukid ng Pilipinas (KMP)  
Philippines

**Nathaniel Don MARQUEZ**  
Asian NGO Coalition for Agrarian Reform and Rural Development (ANGOC)

**Dwi ASTUTI**  
Executive Director of ANGOC



**Antonio ONORATI**  
IPC Focal Point Crocevia President

**David ARDHIAN**  
KRKP Bogor  
West Java, Indonésie

**Farah SOFA**  
Indonesia Forum for Environment (WALHI)  
Indonésie

**Kim Jai OK**  
President of Consumers Korea

La Via Campesina

**Thonglor KWANTHONG**  
AOP/AAN, Thaïlande

**Pontip SAMRANJIT**  
AOP, Thaïlande

**Jamie TADEO**  
PARAGOS, Philippines

**Nguyen BADUNG**  
VNFU, Viet Nam

**Pham Thi HUONG GIANG**  
VNFU/Interpreter  
Viet Nam

**Eugenio Fatama Sousa do REGO**  
Hasatil, Timor Leste

**Dharma Datta DEBKOTA**  
ANPA, Népal

**Madrahalli Kempanna KAILASMURTHY**  
KRRS, Inde

**Ramesh KUMAR**  
BKU, Inde

**T. M. J. Sarath FERNANDO**  
Monlar, Sri lanka

**Badrul ALAM**  
BKU, Bangladesh

**Bill WENZEL**  
NFFC, USA

**Henry SARAGIH**  
Via Campesina, Indonésie

**Tejo PRAMONO**  
Via Campesina, Indonésie

**Indra LUBIS**  
Via Campesina, Indonésie

**SOMAERI**  
FSPI, Indonésie

**WAGIMIN**  
FSPI, Indonesia

**M. IKHWAN**  
FSPI, Indonésie

**Wahid JAN**  
FSPI, Indonesia

**Chun Ki HWAN**  
KPL, South Korea

**Lee Hyun JUNG**  
KWPA, South Korea

**Kim Byung SU**  
KPL/KWPA, South Korea

**Almassawa, Zayani SHALLAITA**  
Indonésie

**Isabelle DELFORE**  
Media and Communication  
International Operative Secretariat  
Belgique

**Cecep RISNANDAR**  
Indonésie

**Winarno TOHIR**  
Director General of KTNA  
Indonésie

**(iii) Organisations non gouvernementales internationales n'ayant pas de relations officielles avec la FAO**

Association des institutions de recherche agricole de l'Asie et du Pacifique (APAARI)

**Pijush Kanti SAHA**  
Liaison Officer

Christian Children's Fund (CCF)

**Stephanie CLEARY**  
Partnership Manager  
Asia Region

Réseau d'information tiers monde

**Lutfiyah HANIM**  
Researcher  
Third World Network

**Hira JHAMTANI**  
Associate Expert  
Third Work Network

Centre de développement des pêches de l'Asie du Sud-Est (SEAFDEC)

**Siri EKMAHARAJ**  
Secretary-General and Training Chief

Partenariat asiatique pour le développement des ressources humaines dans les zones rurales (ASIADHRRA)

**Marlene D. RAMIREZ**  
Secretary-General

**Vicente FABE**  
Exe-Com member  
Asian Farmer's Association

---

**SECRÉTARIAT DE LA CONFÉRENCE**

1. Biplab Kanti **NANDI**  
Conference Secretary
2. Man Ho **SO**  
Conference Affairs Officer / FAO Representative in Indonesia
3. Nay-Myo **HLA**  
Co-Conference Affairs Officer / Chief, Management Support Unit
4. Patrick B. **DURST**  
Reports Officer
5. Diderik **DE VLEESCHAUWER**  
Information Officer
6. Kevin **MCKEEN**  
Information Technology Officer
7. Tarina **AYAZI**  
Meetings and Publications Officer
8. Cristina **SRIRATANA**  
Registration Officer
9. Maria Theresa **RATTANA-AREEYAGON**  
Documents Officer

**PERSONNEL DE LA FAO**

1. Jacques **DIOUF**  
Directeur général  
Italie
2. Changchui **HE**  
Sous-Directeur général et Représentant régional pour l'Asie et le Pacifique  
Thaïlande
3. Vili **FUAVAO**  
Représentant sous-régional pour les Îles du Pacifique et Représentant de la FAO  
Samoa
4. Purushottam **MUDBHARY**  
Fonctionnaire principal chargé des politiques / Chef par intérim  
Thaïlande
5. Derek **STAPLES**  
Fonctionnaire principal (pêches)  
Thaïlande
6. David **DAWE**  
Économiste principal (systèmes alimentaires)  
Thaïlande
7. Yongfan **PIAO**  
Spécialiste de la protection des plantes  
Thaïlande
8. Laurence **GLEESON**  
Directeur régional  
Centre d'urgence de la FAO pour la lutte contre les maladies animales transfrontières (ECTAD)  
Thaïlande
9. Michael **RIGGS**

Spécialiste de la gestion de l'information  
Thaïlande

10. Shankar **BHAVANI**  
Fonctionnaire chargé des politiques de l'élevage
11. Peter **TIMMER**  
Animateur de la Table ronde /Consultant

**ANNEXE C****Liste des documents**

|           |                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| APRC/06/1 | Ordre du jour provisoire annoté                                                                                                                                                                                              |
| APRC/06/2 | Ajustement et restructuration des principales économies asiatiques et leurs incidences sur la sécurité alimentaire et la pauvreté dans le reste de la région                                                                 |
| APRC/06/3 | Réduire la vulnérabilité face aux catastrophes naturelles et promouvoir une approche du relèvement et de la reconstruction fondée sur les moyens d'existence                                                                 |
| APRC/06/4 | Rapport des activités de la FAO dans la région, l'accent étant mis sur la réalisation des OMD                                                                                                                                |
| APRC/06/5 | Table ronde sur l'impact du commerce international sur la sécurité alimentaire et la lutte contre la pauvreté et sur la nécessité de mettre le commerce international au service des populations démunies et sous-alimentées |
| APRC/06/6 | Questions découlant de la trente-troisième session de la Conférence de la FAO                                                                                                                                                |
| RC/2006/1 | Réforme de la FAO:<br>Partie I. Propositions révisées du Directeur général<br>Partie II. Vision pour le XXI <sup>e</sup> siècle                                                                                              |

**SÉRIE INF**

|               |                                                                                                          |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| APRC/06/INF/1 | Calendrier provisoire                                                                                    |
| APRC/06/INF/2 | Liste provisoire des documents                                                                           |
| APRC/06/INF/3 | Note d'information                                                                                       |
| APRC/06/INF/4 | Allocution du Directeur général                                                                          |
| APRC/06/INF/5 | Situation de l'alimentation et de l'agriculture dans la région                                           |
| APRC/06/INF/6 | Gestion des pesticides et Conventions de Rotterdam, de Stockholm et de Bâle                              |
| APRC/06/INF/7 | Le point sur le programme FAO de lutte contre les maladies animales transfrontières                      |
| APRC/06/INF/8 | La bioénergie: Option de développement pour l'agriculture et la foresterie dans la région Asie-Pacifique |

**SÉRIE OD**

|              |                       |
|--------------|-----------------------|
| APRC/06/OD/1 | Programme des séances |
| APRC/06/OD/2 | Programme des séances |
| APRC/06/OD/3 | Programme des séances |
| APRC/06/OD/4 | Programme des séances |
| APRC/06/OD/5 | Programme des séances |

---

**ANNEXE D**

---

**ALLOCUTION D'OUVERTURE**

---

M. SUSILO BAMBANG YUDHOYONO  
PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE INDONÉSIE

À L'OCCASION DE L'OUVERTURE DE LA  
VINGT-HUITIÈME CONFÉRENCE RÉGIONALE DE LA FAO  
POUR L'ASIE ET LE PACIFIQUE

JAKARTA, 18 MAI 2006

*Bismillahirrahmanirrahim.  
Assalamu'alaikum Warrahmatulallahi Wabarakatuh,*

*Messieurs les Ministres des pays membres de la FAO,  
Monsieur Diouf, Directeur général de la FAO,  
Chers délégués et invités,  
Mesdames, Messieurs,*

Au nom du Gouvernement et du Peuple indonésien, je souhaite à tous la bienvenue à Jakarta, à l'occasion de la vingt-huitième Conférence régionale de la FAO pour l'Asie et le Pacifique.

L'Indonésie est très honorée d'accueillir cette importante Conférence régionale. C'est là une manière d'exprimer notre engagement total en faveur de la mission et de la vision des Nations Unies dans le domaine de l'alimentation et du développement agricole.

Qu'il nous soit permis de rappeler d'entrée de jeu que toute conférence portant sur l'alimentation, telle que la nôtre, est en fait une tribune sur la durabilité de la vie humaine confrontée à son ennemi de toujours, la faim dans le monde.

Toute l'humanité devrait en effet s'unir pour lutter contre la faim, non seulement parce qu'elle tue des êtres humains en grand nombre, mais aussi parce qu'elle tue d'une manière qui prive sa victime de sa dignité humaine.

Le droit à la nourriture est en fait le droit à la vie. Lorsque ce droit à la vie n'est ni protégé ni encouragé par les gouvernements et les sociétés et que —pour quelque raison que ce soit— un être humain n'est pas en mesure d'exercer ce droit, tous ses autres droits sont dénués de sens.

Un homme qui meurt de faim ne peut exercer correctement son droit de vote. Un enfant qui souffre les affres de la malnutrition ne peut bénéficier de son droit à l'éducation.

C'est pourquoi nous voudrions tous vivre dans un monde où la sécurité alimentaire serait assurée, de même que tous les moyens nécessaires à la vie comme l'eau, les médicaments, les vêtements et le logement. Cependant, il subsiste de vastes poches de pauvreté dépourvues de tout ce qui est nécessaire à la vie et ce sont elles qui constituent le principal défi de notre temps.

Méditez ces sombres statistiques. Un être humain sur cinq sur notre planète vit avec moins d'un dollar par jour. Un être humain sur cinq n'a pas accès à de l'eau propre.



Près de 800 millions de personnes dans les pays en développement souffrent de malnutrition. Chaque année quelque 10 millions d'enfants meurent de maladies qui seraient évitables. Cela signifie que depuis ce matin jusqu'à ce soir minuit, 30 000 enfants mourront par manque d'argent pour acheter des médicaments ou de la nourriture. Ceux qui survivent à la malnutrition sont confrontés à une autre triste réalité: environ 115 millions enfants d'âge scolaire ne sont pas scolarisés.

Si nous voulons parvenir à transformer ces statistiques désastreuses en résultats positifs tels qu'ils sont prévus dans les Objectifs du Millénaire pour le développement, d'ici 2015, nous aurons beaucoup à faire et devrons collaborer beaucoup plus étroitement que nous ne l'avons fait jusqu'à présent.

Nous devons parvenir à améliorer considérablement la production agricole ainsi que toutes les activités après récolte, car l'agriculture est l'activité économique qui permet directement de produire les aliments. De plus, elle reste le pilier de beaucoup d'économies dans les pays d'Asie-Pacifique.

*Mesdames, Messieurs,*

Depuis des dizaines d'années, les pays d'Asie et du Pacifique obtiennent de bons résultats en matière de production agricole.

C'était le sens même de la Révolution verte. Or, les facteurs qui ont assuré la croissance asiatique sont toujours présents: politiques macroéconomiques judicieuses, population jeune, taux d'épargne et d'investissement élevés, esprit d'entreprise et grande importance accordée à l'éducation.

Cependant, tous ces facteurs n'ont pas été à la mesure de l'accroissement démographique de la région et de son besoin croissant de sécurité alimentaire.

Les catastrophes naturelles compromettent aussi régulièrement notre productivité, tout comme les facteurs politiques, économiques et sociaux. De plus, les politiques commerciales de nos partenaires des pays développés entravent souvent notre propre développement.

L'Indonésie est consciente de toutes ces exigences et opère une transition vers une démocratie moderne, ouverte et tolérante. Nous continuons à adopter des politiques pragmatiques, afin de soutenir la croissance de l'économie de marché qui repose encore en grande partie sur la production agricole et halieutique. Nous avons la chance de disposer d'une richesse de ressources naturelles qui nous permet de faire face aux besoins de production alimentaire.

Cependant, notre poursuite de la sécurité alimentaire est freinée par de nombreuses contraintes tant internes qu'externes.

Notre principale contrainte interne est le grand nombre de personnes vulnérables vivant dans des régions qui souffrent d'insécurité alimentaire chronique. Nous nous efforçons à présent de surmonter les lacunes dans le domaine de la production agricole et de la distribution alimentaire. Nous souffrons aussi fréquemment d'insécurité alimentaire transitoire résultant de catastrophes naturelles —comme le séisme et le tsunami qui ont dévasté notre province de Aceh et Nias.

Nous souffrons aussi de graves contraintes externes, comme les déséquilibres et les inéquités du système commercial international qui limite notre capacité à exporter nos produits agricoles.

Quoi qu'il en soit, l'agriculture assure près de 15 pour cent du PIB national et représente la principale source de revenus de notre population rurale. L'Indonésie a enregistré un fort taux de croissance des secteurs de l'industrie et des services depuis quelques décennies, toutefois, plus de la moitié de la population vit encore en zone rurale.

L'accroissement de la population rurale et la réduction du taux de croissance économique des dernières années ont provoqué une pression considérable sur les terres arables. De vastes superficies ont été dégradées par la mauvaise utilisation et la surexploitation des terres. Nous avons l'intention de remédier à cette situation.

Mon gouvernement s'est engagé à redresser le secteur agricole en Indonésie. Cette politique fait partie de notre stratégie de réduction du chômage, de lutte contre la pauvreté et de rectification des déséquilibres du développement national.

Nous avons adopté une autre stratégie qui consiste à diriger davantage de ressources pour le développement vers les zones rurales par un programme de décentralisation qui a démarré en 1999 dans le cadre de nos efforts de réforme démocratique. Il fait à présent partie de notre stratégie économique: la décentralisation donne aux gouvernements locaux une part plus importante des revenus et du pouvoir de décision sur leurs propres priorités. Ils ont donc été habilités à prendre eux-mêmes en main les voies de leur développement.

Nous avons su par ailleurs faire preuve de suffisamment de confiance pour ouvrir notre économie, y compris notre secteur agricole. La confiance du consommateur, qui constitue aujourd'hui la force motrice de l'économie indonésienne, a permis à notre pays d'acquérir de grandes quantités de denrées alimentaires.

Malheureusement pour les pays développés comme l'Indonésie, les conditions du commerce international ne sont pas équitables. Les politiques protectionnistes des pays développés ont une incidence négative sur les pays en développement. En tant que pays en développement, nous subissons les revers de la libéralisation des échanges.

À cet égard, je félicite la FAO d'encourager les pays à participer activement aux négociations multilatérales actuelles sur la réforme de la réglementation des échanges de produits agricoles. Encouragé par les activités de plaidoyer de la FAO, je souhaite ardemment la réalisation du Programme de Doha pour le développement. Cela permettra aux pays en développement de profiter des échanges commerciaux, d'une manière qui favorise leur développement — en particulier le développement rural et la sécurité alimentaire.

J'espère que la FAO parviendra à ouvrir des débouchés pour des pays en développement dans le cadre du Cycle de Doha. Cela permettra de réduire ou d'éliminer les subventions qui provoquent des distorsions du commerce et de la production. Mais grâce à l'établissement de règles commerciales davantage favorables au développement, les contraintes économiques auxquels les pays en développement doivent à présent faire face pourront être surmontées, de même que les déséquilibres des échanges internationaux.

Je souhaite également exprimer la gratitude de l'Indonésie vis-à-vis de la FAO pour le ferme soutien qu'elle accorde aux pays confrontés aux difficultés de la grippe aviaire. Celle-ci constitue une menace grave non seulement en tant que pandémie humaine pouvant décimer des populations entières, mais aussi en raison de ses effets désastreux sur la sécurité alimentaire et la lutte contre la pauvreté.

La communauté internationale a répondu rapidement et vigoureusement à la menace que représente cette pandémie humaine qui n'épargne aucun pays. Des conférences d'annonces de contribution ont été organisées à Genève fin 2005 et à Beijing début 2006. Cependant, l'enjeu est tellement élevé que la FAO ne doit jamais cesser de rappeler à la communauté internationale d'apporter tout son soutien financier et technique pour lutter contre la grippe aviaire.

Depuis plus d'une cinquantaine d'années, la FAO est un partenaire fidèle des pays de notre région dans la lutte contre la pauvreté et la promotion de la sécurité alimentaire par l'accroissement de la productivité agricole et le développement rural.

Nous avons besoin, à présent, de la FAO comme partenaire pour promouvoir la coopération dans le domaine de l'agriculture, afin que les pays puissent tirer parti de leurs expériences et leurs connaissances mutuelles. Un des problèmes que nous pouvons affronter ensemble de cette manière est celui de la dégradation de l'environnement.

Le doublement de la demande d'énergie de l'Asie tous les 12 ans a de graves conséquences sur la qualité de l'air et le réchauffement de la planète. Nous constatons déjà dans toute la région les dégâts que provoque l'utilisation excessive d'engrais, de pesticides et de systèmes d'irrigation. La FAO peut nous être d'un grand secours face à ces préoccupations d'ordre écologique.

Comme beaucoup d'autres nations, l'Indonésie se tourne vers la FAO pour qu'elle l'aide à faire face à ses engagements dans le cadre de la Déclaration du Sommet mondial de l'alimentation et des Objectifs du Millénaire pour le développement. Nous apprécions le soutien et l'assistance technique que nous apporte l'Organisation, tout comme beaucoup d'autres pays qui ont pu bénéficier de ses activités. Nous devons donc tous renforcer notre collaboration avec la FAO par tous les moyens.

Nous avons l'occasion à présent de payer la FAO de retour pour l'aide qu'elle nous apporte. Pour soutenir l'Organisation dans sa mission indéniablement difficile, nous pouvons et nous devons appuyer fermement son programme de réforme. Le renforcement de la FAO lui permettra de nous aider encore plus efficacement à atteindre les Objectifs du Millénaire pour le développement en dépit de difficultés telles que catastrophes naturelles, maladies animales transfrontières, crises énergétiques et distorsions des échanges internationaux.

*Mesdames, Messieurs,*

La faim ravage des millions d'êtres humains chaque jour. Tant que ces ravages se feront sentir, le monde ne pourra être un endroit vraiment sûr et juste. Avec l'aide de la FAO, essayons d'apaiser la situation.

C'est sur cet appel que je déclare ouverte la Réunion ministérielle de la vingt-huitième Conférence régionale de la FAO pour l'Asie et le Pacifique.

*Wassalamu'alaikum Warrahmatullahi Wabarakatuh.*

---

**ANNEXE E**

---

**ALLOCUTION DU DIRECTEUR GÉNÉRAL**

---

*Monsieur le Président,  
Mesdames et Messieurs les Ministres,  
Mesdames et Messieurs les délégués,  
Excellences,  
Mesdames et Messieurs,*

**Introduction**

C'est pour moi un grand honneur et un plaisir de vous accueillir à Jakarta, capitale de la République d'Indonésie, pour la vingt-huitième Conférence régionale de la FAO pour l'Asie et le Pacifique. Au nom de l'Organisation et en mon nom personnel, je tiens à exprimer ma profonde gratitude au Président Susilo Bambang Yudhoyono et à son Gouvernement pour leur aimable invitation, leur accueil chaleureux et leur généreuse hospitalité.

**Situation de l'insécurité alimentaire dans le monde et dans la région Asie et Pacifique**

Il est à présent établi que la faim et la pauvreté sont les deux plus grands fléaux de l'humanité. Dans les pays en développement, le nombre de personnes sous-alimentées a baissé de 26 millions durant la première moitié des années 90, mais il a augmenté de 23 millions entre 1995-1997 et 2001-2003. À ce rythme, l'objectif du Sommet mondial de l'alimentation, tenu en 1996, de réduire de moitié le nombre de personnes sous-alimentées d'ici 2015 ne pourra évidemment pas être atteint. Cet objectif a été réaffirmé en 2000 par les Objectifs du Millénaire pour le développement.

Au niveau mondial, la production alimentaire par habitant progresse régulièrement depuis une trentaine d'années. Pourtant, en 2001-2003, environ 854 millions de personnes dans le monde étaient encore sous-alimentées, dont 552 millions dans les pays à économie en développement et en transition d'Asie et du Pacifique. Néanmoins, il est à souligner que le nombre de personnes sous-alimentées dans les pays en développement de la région a diminué de 41 millions entre 1990-1992 et 2001-2003.

On constate également une amélioration du régime alimentaire des pays en développement d'Asie et du Pacifique où l'apport calorique journalier par habitant est passé de 2 530 à 2 670 kcal entre 1990-1992 et 2001-2003. Ainsi, les indicateurs anthropométriques ont été sensiblement améliorés chez les enfants de moins de cinq ans dans presque tous les pays de la région au cours des années 90. L'éducation et le changement du statut de la femme ont apporté une contribution importante à la réduction de la malnutrition infantile.

Cependant, 35 pour cent de la population sous-alimentée dans le monde réside en Asie du Sud et l'incidence de l'insuffisance pondérale, du retard de croissance et du dépérissement est plus élevée dans cette région que partout ailleurs dans le monde.

**Développement de l'agriculture en Asie et Pacifique en 2004-2005: les résultats**

La croissance de la production alimentaire et agricole a permis d'accroître les revenus des agriculteurs et les salaires de la main-d'œuvre non qualifiée. Les consommateurs pauvres ont pu bénéficier d'approvisionnements à des prix plus abordables. La pauvreté et la faim ont été réduites et le niveau de vie dans la région s'est amélioré.

**Production alimentaire**

- *cultures*

La production céréalière par habitant poursuit sa reprise après les mauvais résultats de 2002, tout en restant inférieure au record de 1999. L'économie agricole de la région se diversifie: entre 1994 et 2004, la production de légumes a augmenté de 90 pour cent, celle de graines oléagineuses de 60 pour cent et celle de fruits de 55 pour cent.

- *élevage*

Les pays en développement d'Asie ont à présent les taux de croissance les plus élevés au monde pour la production et la consommation d'aliments dérivés de l'élevage. La production de viande de volaille a augmenté de 73 pour cent et celle d'oeufs de 63 pour cent entre 1994 et 2004.

**Production halieutique et aquacole**

La production du secteur aquacole a augmenté de 114 pour cent entre 1994 et 2004. Elle représente 91 pour cent du total mondial. Par contre, la pêche n'a progressé que de 6 pour cent, à cause de la surexploitation des ressources marines de la région.

**Le secteur forestier**

Les forêts d'Asie et du Pacifique fournissent une grande part des moyens d'existence de près d'un demi-milliard de personnes. La région est la première exportatrice de bois tropicaux dans le monde. L'Asie, en tant que région, est parvenue à renverser la tendance alarmante du déboisement et à enregistrer un modeste gain net du couvert forestier durant la période 2000-2005, grâce aux vastes campagnes de reboisement menées par la Chine.

**Commerce des produits agricoles**

En 2004, les exportations des produits agricoles de l'Asie et du Pacifique ont atteint 218,2 milliards de dollars EU, soit une augmentation de 10,9 pour cent par rapport à l'année précédente.

Par ailleurs, les importations des produits agricoles ont atteint 231,8 milliards de dollars EU, soit une augmentation de 15,6 pour cent.

La balance commerciale des produits agricoles pour 2004 a donc enregistré un déficit de 13,6 milliards de dollars EU, représentant plus de 3 fois le déficit de l'année 2003.

**Les contraintes****Ressources naturelles et environnement**

Les ressources naturelles de la région sont soumises à une forte dégradation, du fait d'une pression et d'une compétition accrues essentiellement liées à la croissance démographique et à l'urbanisation. L'industrialisation de l'agriculture et de l'élevage entraîne une grave pollution des ressources en eau. L'irrigation subit les conséquences d'une gestion et de l'entretien inadéquat notamment des bassins de drainage. Il est nécessaire d'adopter des politiques, des réglementations et des technologies plus appropriées, et d'effectuer des investissements stratégiques pour moderniser les systèmes d'irrigation et de drainage, et aussi de renforcer les capacités régionales afin de créer des systèmes plus productifs et durables.

**Catastrophes naturelles et maladies transfrontières**

Les catastrophes naturelles, comme les sécheresses et les inondations, la grippe aviaire hautement pathogène, les tsunamis et séismes, menacent sans cesse les moyens d'existence des agriculteurs. Pour faire face aux ravageurs et maladies animales transfrontières, la communauté internationale et les gouvernements doivent investir dans des mesures de prévention, des systèmes d'alerte rapide, des moyens de surveillance basés sur des capacités renforcées et des informations scientifiques récentes.

L'action de la FAO dès février 2004, lors de l'épidémie récente de la grippe aviaire, a permis la mise en place de réseaux régionaux de surveillance pour améliorer le diagnostic, et la rapidité et la transparence des rapports sur les épidémies de grippe aviaire. Une Stratégie mondiale de lutte contre la grippe aviaire a été établie par la FAO et l'OIE en collaboration avec l'OMS, qui prévoit notamment un plan à moyen et long termes pour restructurer le secteur de la volaille. En ce qui concerne le tsunami, et le tremblement de terre au Pakistan, les secours d'urgence ont progressé très rapidement et la FAO a déjà distribué 34 millions de dollars EU aux victimes. Cependant, il reste encore beaucoup à faire pour passer des actions d'urgence à la reconstruction et aux programmes de développement durables qui nécessitent un effort de cinq à dix années.

### **Changements structurels et décentralisation**

Beaucoup de gouvernements ont lancé un programme de décentralisation destiné à donner aux communautés locales et aux unités administratives les moyens requis pour gérer leurs propres affaires, dans le cadre d'approches participatives.

La décentralisation de la gouvernance produit des résultats prometteurs en vue de la réalisation d'objectifs essentiels de développement rural. Elle encourage la planification et la mise en oeuvre de programmes et d'activités au niveau local et améliore l'accès aux services essentiels et à l'emploi.

Malheureusement, certains programmes ont été confrontés à des défis entraînant des revers d'importance. Des clivages persistent entre les politiques, la planification et leur mise en application.

### **Ordre du jour de la Conférence régionale**

La Conférence régionale examinera plusieurs questions critiques:

- ***Ajustements et restructuration des principales économies asiatiques et leurs incidences sur la sécurité alimentaire et la pauvreté***

L'environnement général du secteur agricole évolue rapidement, notamment sous l'effet des importantes modifications structurelles internes mises en oeuvre dans beaucoup de pays de la région, en particulier des pays à économie de très grande échelle comme la Chine et l'Inde. Il faut parvenir à concevoir des politiques et des réponses stratégiques adaptées pour aider le secteur agricole et rural à relever les défis et à exploiter les possibilités offertes par la libéralisation du commerce, les investissements et la mondialisation et à mobiliser la coopération et l'intégration régionales pour atteindre les Objectifs du Millénaire pour le développement.

- ***Réduire la vulnérabilité face aux catastrophes naturelles et promouvoir une approche de relèvement et de la reconstruction***

La région Asie-Pacifique est exposée à une grande variété de catastrophes naturelles. Dans le cadre du Plan d'action de Hyogo, la FAO mettra tout en oeuvre pour la réduction des risques de catastrophes, pour améliorer les systèmes d'alerte rapide, pour créer une culture de la sécurité fondée sur les connaissances, les innovations et l'éducation, pour réduire les facteurs de risque sous-jacents et pour renforcer les capacités opérationnelles.

- ***Rapport sur les activités de la FAO dans la région***

La Conférence sera également saisie d'un rapport sur les activités de la FAO dans la région qui sera centré sur la réalisation de l'objectif du Sommet mondial de l'alimentation et des Objectifs du Millénaire pour le développement et sur les mesures prises pour donner suite aux recommandations de la vingt-septième Conférence régionale pour l'Asie et le Pacifique.

- **Table ronde sur l'impact du commerce international sur la sécurité alimentaire et la lutte contre la pauvreté**

Cette table ronde ministérielle est une initiative nouvelle qui vise à offrir une tribune aux ministres participants à cette Conférence pour leur permettre d'examiner de façon informelle la meilleure manière de relever les défis et de saisir les possibilités créées par la libéralisation du commerce et l'interdépendance mondiale croissante, et d'agir de concert.

### **Résultats de la trente-troisième Conférence de la FAO**

La trente-troisième Conférence de la FAO, qui a eu lieu à Rome en novembre 2005, a adopté un budget de 765,7 millions de dollars EU pour l'exercice biennal 2006-2007, soit une croissance nominale zéro complétée par les dépenses de sécurité et 6 millions de dollars EU pour des programmes prioritaires. La Conférence a également examiné des propositions de réforme de l'Organisation. Elle a approuvé, entre autres, certains changements dans la structure de l'Organisation au siège à partir du 1er janvier 2006, ainsi que la mise en oeuvre des propositions de décentralisation dans une région et l'ouverture d'un nouveau bureau sous-régional. À cet égard, j'ai décidé de commencer par la région Afrique et la sous-région Asie centrale.

La FAO devra en outre mobiliser environ 15 millions de dollars EU des fonds volontaires afin de couvrir les coûts de transition liés à la réforme.

Le programme de travail et budget 2006-2007 prend en compte les changements initiaux dans la structure organisationnelle à la fois au Siège et dans les bureaux décentralisés, et met un accent sur la diffusion des connaissances et le renforcement des capacités dans les pays en développement.

### **Principaux défis et priorités pour l'avenir**

- **La réforme de la FAO**

Le document intitulé « *Une vision pour le vingt et unième siècle* » explique les réformes nécessaires qui sont proposées à ce tournant dans la vie de l'Organisation. L'objectif poursuivi, au-delà des décisions préliminaires de la Conférence, est la réalisation d'une réforme cohérente dans les différentes régions du monde, afin que la FAO soit mieux à même de répondre aux besoins de ses membres, à la transformation qui a lieu au sein du système des Nations Unies et à la modification générale de la scène internationale.

- **Défis et perspectives dans la région Asie et Pacifique**

Compte tenu des événements des dernières années, il est évident que la maîtrise des catastrophes naturelles sera un des principaux défis que la région devra relever dans les années à venir. La FAO s'efforce d'améliorer la préparation et la collaboration et, en tant qu'organisation détentrice d'un savoir, elle fournit des connaissances pour garantir que les mesures prises se fondent sur les dernières connaissances scientifiques disponibles. Elle fournit actuellement une assistance technique et opérationnelle pour aider à comprendre l'épidémiologie de la grippe aviaire afin de lutter contre la maladie à sa source – l'animal – de manière à éviter la propagation d'une pandémie humaine majeure et une catastrophe socioéconomique. En collaboration avec les pays et les organisations régionales, la FAO met en place des réseaux régionaux et renforce leurs services vétérinaires, améliore la surveillance et les pratiques locales sur les exploitations et les marchés afin de mettre en oeuvre des mesures de biosécurité visant à prévenir et éradiquer la maladie. À l'heure actuelle, plus de 32 millions de dollars EU ont été demandés pour cette région, dont 5,6 millions de dollars EU de fonds du PCT de la FAO pour la crise de la grippe aviaire. Par ailleurs, par la mise en oeuvre d'un programme d'aide d'urgence de 61 millions de dollars EU destinés aux victimes du tsunami, l'aide et les connaissances techniques de la FAO apportent une contribution importante à la relance des moyens d'existence en zone rurale et dans le secteur de la pêche.

Accroître continuellement la production agricole pour satisfaire la demande d'une population en expansion constante, sans compromettre la viabilité de la base de ressources naturelles dont dépend la production, représente un véritable défi. Des forêts sont abattues, des pêches de capture sont épuisées, l'arsenic infiltré dans la nappe phréatique menace la santé des populations et les engrais qui ont pénétré par ruissellement provoquent des zones mortes dans les masses d'eau. Il faut freiner cette évolution pour assurer la durabilité de la production agricole dans la région pour nous-mêmes, nos enfants et nos petits-enfants. La science, la technologie et le renforcement des capacités sont essentiels pour relever ce défi.

La FAO contribue à résoudre ces problèmes de différentes manières, mais j'aimerais appeler votre attention plus particulièrement sur notre rôle en faveur de la collaboration Sud-Sud et dans l'échange de spécialistes et techniciens du secteur agricole entre pays en développement. Ces experts savent ce qu'est la vie dans des conditions difficiles, ils peuvent donc apporter des solutions concrètes aux nombreux problèmes par un échange d'informations et de bonnes pratiques. Je suis particulièrement fier que les dirigeants de la Chine et de l'Inde aient récemment décidé de fournir plusieurs milliers de spécialistes et techniciens, et de constituer une alliance stratégique avec la FAO pour la coopération Sud-Sud afin d'éradiquer la faim dans le monde d'ici dix ans. J'espère que d'autres pays de la région, et du monde entier, se joindront à nous.

Un autre défi auquel la région est confrontée est la libéralisation du commerce des produits agricoles et son incidence sur la sécurité alimentaire et la lutte contre la pauvreté. Les réunions qui ont eu lieu à Hong Kong ont permis de réaliser des progrès dans le secteur agricole, en particulier de convenir d'une date précise – 2013 – pour mettre fin aux subventions des exportations. D'autres activités seront nécessaires pour faire du cycle de Doha un véritable programme de développement, mais compte tenu de l'avancée des technologies et des accords bilatéraux, les échanges continueront à s'accroître quelle que soit l'issue des négociations futures. À la table ronde ministérielle, vous présenterez à la FAO les politiques qui ont permis à vos pays d'obtenir des résultats, en essayant de tirer parti au maximum de cette épée à double tranchant qu'est la libéralisation du commerce. J'espère sincèrement que vous aurez à cœur de partager vos connaissances avec les autres, contribuant ainsi à renforcer encore la coopération Sud-Sud.

## **Conclusion**

*Excellences,  
Mesdames, Messieurs,*

Seulement 9 ans nous séparent de 2015, date à laquelle les dirigeants du monde entier se sont engagés à réduire de moitié la faim et la pauvreté extrême. Malgré cet engagement, la situation de la faim et de la malnutrition dans le monde demeure aussi affligeante qu'en 1996, la date de déroulement du Sommet mondial de l'alimentation. Il apparaît maintenant, à mi-parcours, que si on ne redouble pas d'efforts dans les prochaines années, cet objectif ne sera atteint qu'en 2150.

Les études menées dans cette région ont montré, au dollar près, que la recherche agricole a été l'un des investissements les plus efficaces des gouvernements pour réduire la pauvreté en zones rurales et urbaines, et que la croissance agricole en Asie favorise davantage les couches pauvres que celle de tous les autres secteurs. L'importance de l'agriculture, tant pour la macroéconomie que pour les populations pauvres, montre bien que les investissements dans le secteur agricole doivent être accélérés et renforcés.

Je suis confiant que cette Conférence régionale de l'Asie et du Pacifique définira des pistes et donnera des orientations futuristes pour promouvoir le développement agricole et rural, et faciliter la réalisation de l'objectif de sécurité alimentaire dans la région.

Je vous souhaite plein succès dans vos travaux et vous remercie de votre aimable attention.



---

**ANNEXE F**

---

**TABLE RONDE SUR L'IMPACT DU COMMERCE INTERNATIONAL  
SUR LA SECURITE ALIMENTAIRE ET LA LUTTE CONTRE LA  
PAUVRETE ET LA NECESSITE DE METTRE LE  
COMMERCE INTERNATIONAL AU SERVICE DES  
POPULATIONS DEMUNIES ET SOUS-ALIMENTEES**

---

1. Comme noté dans la *Situation de l'alimentation et de l'agriculture en Asie et dans le Pacifique 2006*, l'impact des politiques commerciales sur la pauvreté, la sécurité alimentaire et l'inégalité dans les pays en développement est au centre d'un débat international intense sur le rôle du commerce international dans le développement. Le Cycle de Doha des négociations de l'OMC fait du développement et de la réduction de la pauvreté une priorité absolue. Qui plus est, la Déclaration du Millénaire souligne l'importance du commerce international équitable et ouvert dans le contexte du développement et l'élimination de la pauvreté.
2. Les Membres ont noté l'importance des donateurs et des institutions financières internationales dans la promotion du développement agricole, en particulier en matière de science, de recherche et de transfert de technologie. Les participants à la table ronde ont également noté que l'appui à l'agriculture avait fléchi depuis 20 ans et qu'un soutien renouvelé était crucial pour la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le développement et l'instauration de la sécurité alimentaire.
3. La Table ronde a examiné les défis rencontrés pour établir un système commercial plus ouvert et plus équitable qui renforce la sécurité alimentaire des États Membres et réponde aux besoins des pauvres. Elle est convenue qu'il s'agissait d'un objectif important du Cycle de Doha mais d'importantes réserves ont été formulées quant à l'aptitude du cycle de prendre en compte les besoins des pays en développement qui se heurtent actuellement à des obstacles commerciaux pour pénétrer sur les marchés rentables.
4. Les Membres ont souligné que les échanges devraient être non seulement ouverts, mais encore équitables. En particulier, ils ont noté l'importance du traitement spécial et différencié (TSD) et des mécanismes spéciaux de sauvegarde. Ils sont convenus qu'il ne suffisait pas de libéraliser le système commercial international pour que toutes les parties en profitent automatiquement. Les petits pays et en règle générale les populations démunies se heurtaient à des difficultés particulières pour profiter de l'expansion des débouchés commerciaux. La FAO a été invitée à fournir une assistance axée sur ces problèmes particuliers dans le cadre des efforts qui seraient faits à l'avenir pour libéraliser le commerce des produits agricoles, notamment une aide à l'identification des domaines d'avantages comparatifs. Les participants ont également noté que l'avantage comparatif peut être de nature non agricole.
5. La Table ronde a suggéré que cette assistance se répartisse sur trois niveaux. Au bas de la pyramide, la FAO pourrait tirer parti de sa longue expérience d'aide aux agriculteurs souhaitant améliorer leur productivité et leur revenu. L'amélioration de la productivité rurale a été considérée à l'unanimité comme la priorité absolue, qui devrait être le premier objectif des programmes de la FAO. L'accent a été mis sur la mise en place d'une agriculture fondée sur les connaissances comme moyen privilégié d'accroître la productivité.
6. Deuxièmement, la Table ronde a noté que si l'on aidait les agriculteurs, les pêcheurs et les forestiers à renforcer leurs compétences en matière de commercialisation et à obtenir des informations commerciales, cela renforcerait la compétitivité et faciliterait les échanges intérieurs et internationaux.

7. Troisièmement, les membres de la Table ronde ont demandé à la FAO d'appuyer davantage le renforcement des capacités pour que les pays en développement soient mieux à même de participer activement aux négociations commerciales internationales. Les membres ont également estimé qu'il fallait abaisser les obstacles à leurs exportations. Ces obstacles peuvent être directs, sous forme de tarifs élevés ou de discrimination à l'égard de produits à valeur ajoutée (progressivité tarifaire), mais ils peuvent aussi être indirects et subtils, sous forme de subventions à la production dans des pays où l'agriculture a un coût élevé. On s'est inquiété, notamment, de l'utilisation des normes sanitaires et phytosanitaires comme obstacles *de facto* au commerce international et plusieurs États Membres ont expressément demandé à la FAO de mettre à leur disposition son expérience considérable dans ce domaine pour les aider à respecter ces normes. La FAO a également été invitée à fournir une assistance technique qui permette de mieux comprendre l'impact des obstacles commerciaux sur les perspectives de croissance économique des États Membres, notamment au niveau des populations démunies, à faire en sorte que cette analyse influence les négociations commerciales.

8. La Table ronde a approuvé la liste des recommandations figurant dans la *Situation de l'alimentation et de l'agriculture dans la région Asie-Pacifique 2006*, dont la teneur est la suivante:

- Les réformes du commerce des produits agricoles peuvent contribuer à la réduction de la pauvreté et à l'amélioration de la sécurité alimentaire si elles sont conçues et mises en oeuvre dans le cadre d'une stratégie visant explicitement à aider les plus démunis.
- L'enchaînement des réformes est important. Lorsqu'elles sont progressives, les réformes laissent le temps à la société d'étudier les résultats imprévus découlant de leur mise en oeuvre.
- Des mécanismes qui encouragent et appuient le secteur privé sont indispensables.
- L'amélioration des infrastructures rurales et des services d'appui est un préalable nécessaire au succès de toute réforme dans la plupart des pays, mais plus particulièrement dans les régions à faible revenu.
- Des politiques d'encouragement à la création d'emplois ruraux non agricoles sont indispensables pour améliorer le sort des populations démunies. Ces politiques peuvent inclure le développement de la micro-finance, la simplification des réglementations, l'amélioration des infrastructures et des incitations spéciales à l'industrialisation rurale dans les zones les plus pauvres.

---

**ANNEXE G**

---

**DECLARATION MINISTERIELLE COMMUNE DE JAKARTA SUR LES  
PARTENARIATS REGIONAUX EN FAVEUR DE LA SECURITE  
ALIMENTAIRE, DE LA SECURITE DES MOYENS D'EXISTENCE ET  
DU DEVELOPPEMENT RURAL DANS LA  
REGION ASIE ET PACIFIQUE**

---

**Vingt-huitième Conférence régionale de la FAO pour l'Asie et le Pacifique,****Jakarta (Indonésie), 15-19 mai 2006**

1. Nous, Ministres des États de la région Asie et Pacifique Membres de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), réunis à Jakarta (Indonésie) du 15 au 19 mai 2006 à l'occasion de la vingt-huitième Conférence régionale de la FAO pour l'Asie et le Pacifique.
2. Nous reconnaissons que la région Asie et Pacifique bénéficie certes d'une forte croissance économique, mais qu'elle est en même temps appelée à relever d'énormes défis et ne pourra le faire que si les partenariats régionaux sont renforcés, spécialement dans le contexte de la FAO.
3. Nous réaffirmons et affermissons notre attachement aux résultats du Sommet mondial de l'alimentation (SMA) et à la concrétisation des Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD) pour 2015, d'autant plus que c'est dans la région que vivent la majorité des pauvres de la planète. À cette fin, nous renouvelons notre appui aux initiatives prises par la FAO pour accélérer les progrès faits en matière de réalisation des objectifs du SMA et des OMD, et principalement le Programme de lutte contre la faim, l'Alliance internationale contre la faim et le Programme spécial pour la sécurité alimentaire (PSSA).
4. Nous reconnaissons les effets dévastateurs des maladies animales transfrontières, notamment la grippe aviaire et la fièvre aphteuse, et soulignons donc qu'il importe d'accélérer la mise en œuvre du plan d'action régional mené par la FAO pour le secteur de l'élevage concernant les maladies animales transfrontières, en particulier en consolidant les partenariats régionaux, dans les domaines du renforcement des capacités et de la mobilisation de ressources pour l'élaboration de plans de prévention, de mise en place d'une capacité opérationnelle et d'atténuation des effets d'une pandémie de grippe aviaire et humaine.
5. Nous reconnaissons que la région est très exposée à des catastrophes naturelles qui peuvent s'opposer aux progrès du développement et de la réduction de la pauvreté. Nous avons donc insisté sur la nécessité de stimuler les partenariats régionaux, y compris par l'intermédiaire de la FAO, de renforcer durablement les capacités régionales de gestion des catastrophes et de relèvement après celles-ci.
6. Nous mettons en exergue le fort potentiel de certains produits agricoles comme sources d'énergie de substitution. Nous avons donc reconnu la nécessité de renforcer les partenariats, notamment par l'intermédiaire de la FAO, en vue d'intensifier le développement des bioénergies pour parvenir à des systèmes énergétiques durables et à la diversification du secteur rural, tout en tenant compte des incidences sur les prix et la disponibilité des produits alimentaires.

7. Nous reconnaissons que les échanges commerciaux, en tant que moteur de la croissance et du développement, doivent appuyer les efforts d'élimination de la pauvreté. À cette fin, nous avons souligné la nécessité de renforcer les partenariats régionaux pour que la libéralisation des échanges soutienne les efforts déployés dans la région en vue d'améliorer la sécurité alimentaire et la sécurité des moyens d'existence, ainsi que le développement rural, dans l'esprit du Programme de Doha de l'OMC pour le développement.

8. Nous reconnaissons en outre que les partenariats mis en place en Asie et dans le Pacifique peuvent être étendus à d'autres régions. C'est dans cet esprit que nous réaffirmons notre solidarité avec les populations d'autres régions qui sont confrontées à une détérioration de leur situation agricole qui aggrave la pauvreté, comme c'est le cas en Afrique subsaharienne. Nous nous déclarons donc disposés à renforcer nos partenariats en vue d'aider les agriculteurs d'autres régions à relever leur secteur agricole, spécialement par la mise en commun des données d'expérience dans ce domaine.

9. Nous soulignons qu'il est nécessaire que le Secrétariat de la FAO s'efforce de rationaliser son processus de prise de décisions afin de répondre mieux et plus rapidement aux besoins de ses Membres, en particulier dans le domaine de l'assistance technique et du renforcement des capacités. Nous notons également qu'il convient que la FAO maintienne un financement approprié de l'établissement de normes internationales et du renforcement des capacités. À cette fin, nous soutenons les efforts actuellement déployés pour réformer la FAO, conformément à la Résolution de la trente-troisième session de la Conférence relative à la réforme et compte tenu des indications issues de l'Évaluation externe indépendante de la FAO. En outre, nous demandons instamment à tous les Membres de s'associer à l'évaluation et de verser une contribution au Fonds fiduciaire multilatéral pour l'Évaluation externe indépendante.

10. Nous nous déclarons préoccupés par la diminution des ressources financières de la FAO, qui amoindrit son aptitude à répondre efficacement aux besoins de ses Membres. Dans ce contexte, nous soulignons la nécessité, pour l'Organisation, d'établir un rang de priorité à appliquer à ses programmes et activités, compte tenu de sa situation financière, et surtout de l'importance des arriérés de contributions et des activités d'autres institutions des Nations Unies, des gouvernements nationaux et des dispositifs bilatéraux et régionaux.

...